

人民公社

3
1973





毛泽东主席会见阮氏萍外长。

阮氏萍外长访问中国

新华社记者 摄影

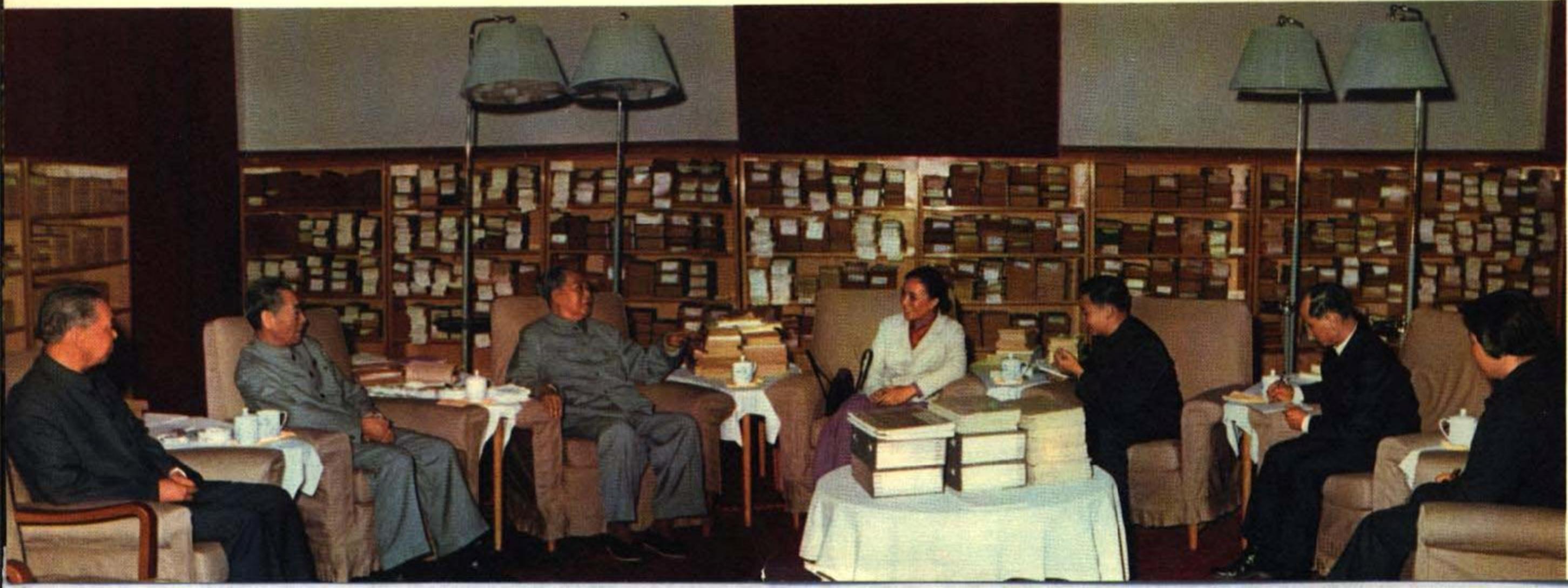
越南南方共和临时革命政府外交部长阮氏萍，应我国政府邀请，于一九七二年十二月二十七日至一九七三年一月一日，在我国进行了正式友好访问。

中国人民的伟大领袖毛泽东主席于十二月二十九日会见了阮氏萍外长。会见

时，阮氏萍外长首先代表越南南方共和临时革命政府、越南南方民族解放阵线和全体越南南方人民向毛主席表示崇高的敬意，祝毛主席身体健康。她说：正当美帝国主义对越南进行战争升级的时候，我荣幸地见到了毛伯伯，这是对我们越南南方

人民的极大鼓舞。毛主席告诉阮氏萍外长说：我们是一家人呵！我们、你们越南南方和北方、还有老挝、柬埔寨和朝鲜都是一家人。我们互相支持。毛主席对阮氏萍外长前来我国进行正式友好访问，表示热烈欢迎。阮文广大使、周恩来总理、姬鹏

毛主席同阮氏萍外长等越南战友亲切交谈。





飞外长等参加了会见。

在此之前，二十八日，周恩来总理会见了阮氏萍外长及其随行人员，同他们进行了十分亲切友好的谈话。

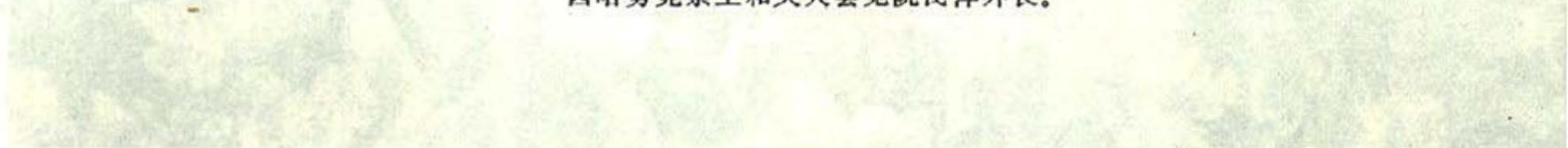
姬鹏飞外长和阮氏萍外长在十分诚挚和亲切友好的气氛中举行了会谈。双方关心到一些有关的问题；并就越南人民抗美救国斗争的形势，以及进一步加强中国人民和越南南方人民相互支援的问题进行了充分讨论，取得了一致的意见。

一九七三年一月一日，双方还发表了联合公报。

在访问期间，阮氏萍外长受到了中国政府和中国人民热烈、隆重的欢迎。



西哈努克亲王和夫人会见阮氏萍外长。



我国首都各界群众一万多人在人民大会堂隆重集会，热烈欢迎阮氏萍外长。我国党、政领导人和有关方面负责人周恩来、江青、叶剑英、张春桥、姚文元、李先念、纪登奎、李德生、汪东兴、王洪文、徐向前、姬鹏飞、耿飚、吴德、方毅等出席大会。阮文广大使、吴船大使、李班副部长、沙林察外交大臣等越南和柬埔寨战友出席大会。图为大会主席台。



阮氏萍外长由姬鹏飞外长陪同乘敞篷汽车通过天安门广场时受到群众的热烈欢迎。



由兰萨纳·贝阿沃吉总理率领的几内亚共和国政府代表团到达北京机场时，受到周恩来总理、姬鹏飞外交部长等和五千群众的热烈欢迎。

新华社记者 摄影

由几内亚总理兰萨纳·贝阿沃吉博士率领的几内亚共和国政府代表团应我国政府邀请，于一九七二年十二月九日至十六日在我国进行了友好访问。

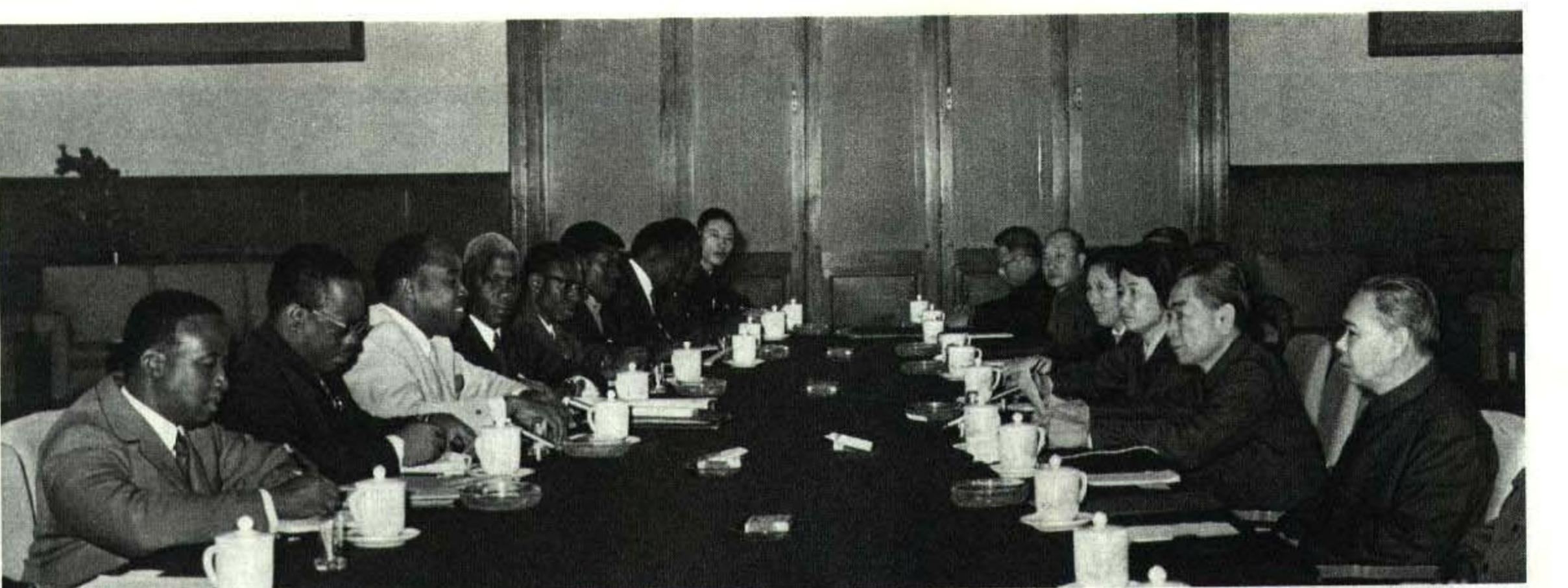
周恩来总理同兰萨纳·贝阿沃吉总理就当前共同关心的问题和进一步发展中两国友好合作关系，进行了亲切友好和有成果的会谈。

几内亚贵宾们还在北京、天津、郑州等地进行了参观访问，同时还参观了河南省林县红旗渠。他们所到之处，受到中国人民的热烈欢迎。

几内亚一九五八年独立以来，几内亚政府和人民在艾哈迈德·塞古·杜尔总统的领导下，多次挫败了帝国主义的干涉和颠覆阴谋，胜利地保卫了民族独立和国家主权，并在建设自己国家、发展民族经济和文化的事业中不断取得显著成就。几内亚政府对外奉行和平中立和不结盟政策，反对帝国主义和新老殖民主义，反对野蛮的种族歧视，支持非洲民族解放运动，支持印度支那三国人民抗美救国的正义斗争，对亚非人民的团结反帝事业作出了积极贡献。

中国和几内亚虽然远隔重洋，但是我们两国人民在长期的反帝反殖斗争中结成了深厚的战斗友谊。中国和几内亚自建交以来，在和平共处五项原则的指导下，两国在政治、经济、文化等方面的好合作关系不断得到巩固和令人满意的发展。

兰萨纳·贝阿沃吉总理曾经两次来我国访问，为增进两国人民的了解和友好合作，作出了贡献。



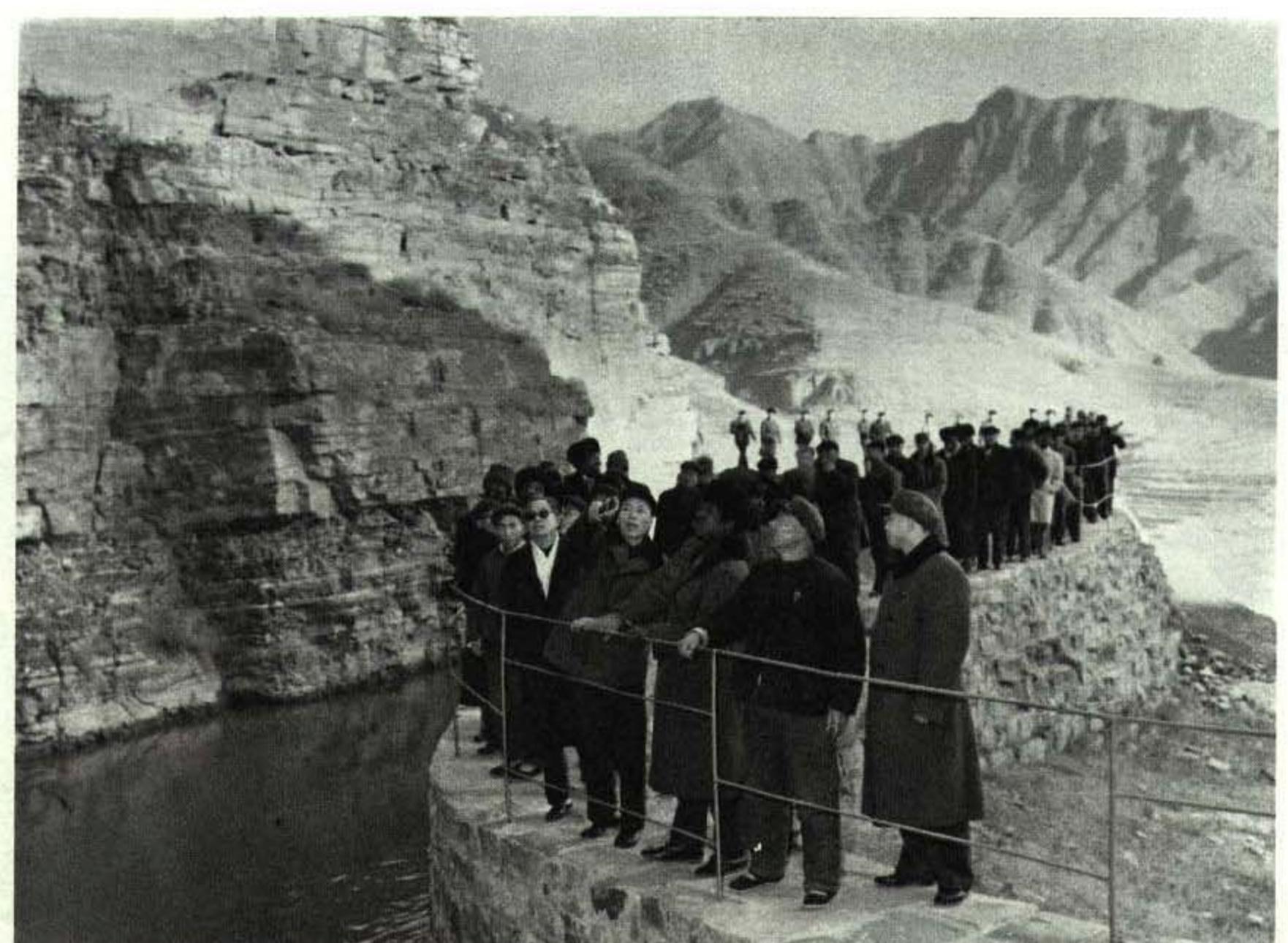
周恩来总理和贝阿沃吉总理举行会谈。



中国政府向几内亚政府提供财政贷款和提供商品贷款的协定签字仪式在北京举行。



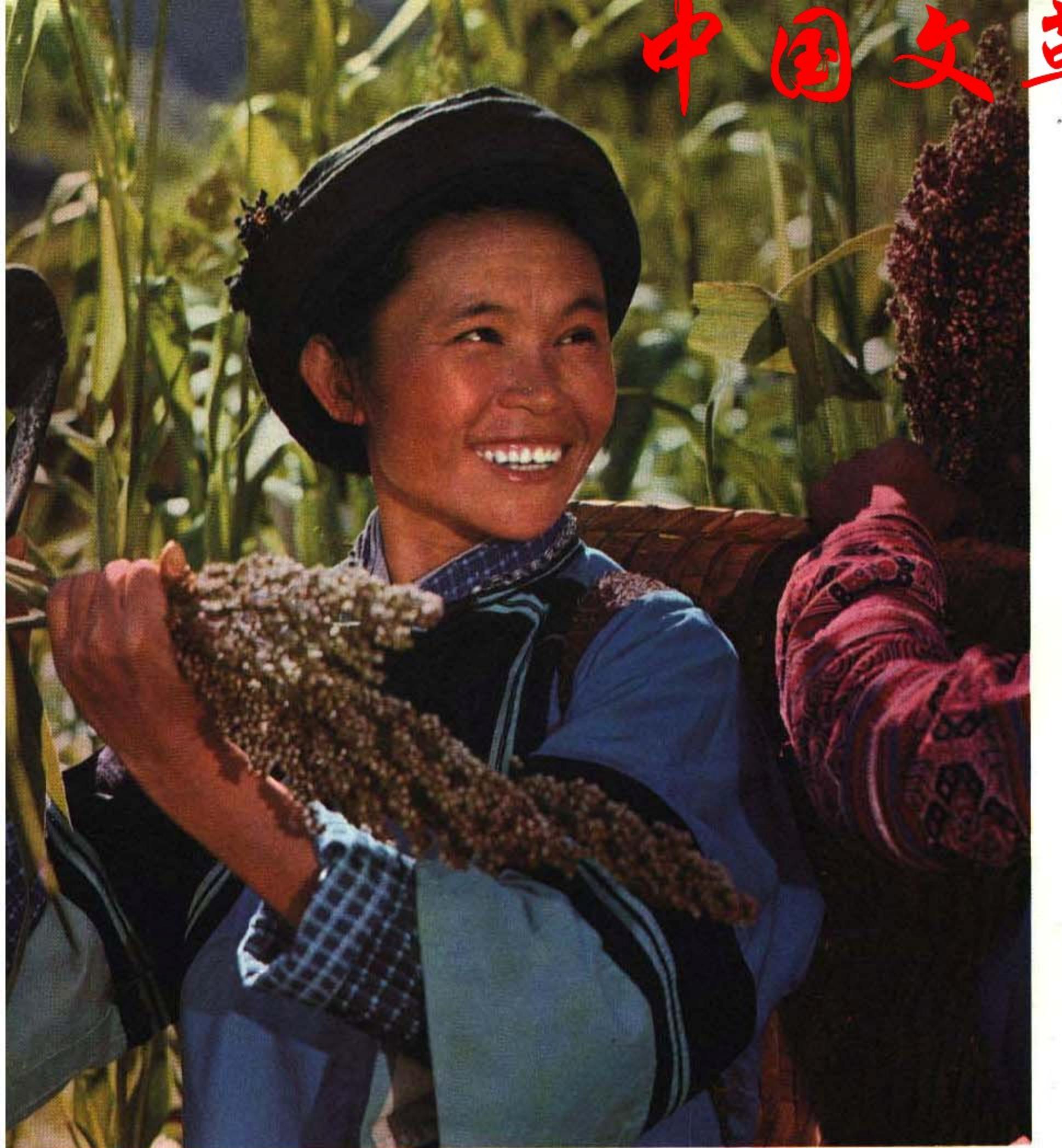
西哈努克亲王会见贝阿沃吉总理。



几内亚贵宾参观河南林县的红旗渠。

山区女干部

黄振奎 李长捷 摄影



壮族妇女干部黄秀英现担任西林县党委委员。这是她在参加集体生产劳动。

广西壮族自治区西北部的西林县是个多民族居住的山区，这里有壮、汉、苗、瑶、彝、布依等民族。这个县的党委和革委会十分重视对少数民族妇女干部的培养工作，使她们在社会主义革命和社会主义建设中发挥积极的作用。

在古障人民公社水头大队花子寨生产队的玉米地里，个个苞穗结得实棒棒的。看着这丰收的景象，人们无不称赞苗族七姐妹搞科学的研究的事迹。

这个生产队地处高寒山区，过去种植玉米亩产只有二百来斤。前年在深入开展“农业学大寨”的群众运动中，在大队妇委会委员黄桂



那佐公社瑶族干部廖丽明已成为渭洪大队妇女主任。图为她和社员一起下地去。



八达公社岩腊大队民兵副营长王美英（苗族）带领民兵们巡逻。



西林县工业品公司负责人、苗族妇女干部罗美才（前）经常送货到山区，为各族贫下中农服务。



那劳公社那伏生产队副队长邓美荣（举锤者）在水利工地上。

山区女干部

香的带领下，成立了“三八”科学小组，进行玉米杂交制种的试验。她们第一次播下的玉米种因遇上天旱，扬花过早而失败了。接着，她们又在十五亩土地上重播了一批种子。这次玉米苗长出来以后，长得不一致，如不在同一时期扬花，就无法杂交制种，眼看又要失败了。但七姐妹并不泄气，她们去请教农林服务站的技术员，了解到可以用追肥来促进和控制玉米生长的办法时，她们就坚持每天天刚亮就到地里去施肥。经过三个月的精心管理，块块玉米制种地一齐吐蕊扬花了。她们还及时掌握花粉开放时间，抓紧做好授粉工作，终于在高山上培育出六千三百多斤适应本地自然条件的玉米良种，五十多亩高产试验田也获得丰收。这些良种不仅满足了本生产队需要，还支援了一些边远山区社、队。

在这个县里，其他少数民族妇女干部在社

西林县革委会副主任罗魁（右），象其他领导同志一样，经常关心和帮助少数民族妇女干部的成长。



会主义革命和社会主义建设中也都发挥着积极的作用。如八达公社岩腊大队党支部委员、彝族妇女干部黄的妹带领广大妇女社员，参加修建一条绕过大小三十六个山头，长达十公里的渠道工程。使这个干旱地区的玉米和水稻生产平均亩产达到一千零一斤。担任县党委委员的壮族妇女干部黄秀英，她密切联系群众，经常参加集体生产劳动。几年来坚持到条件艰苦的生产队去蹲点，同那里的干部和社员一起，以革命统帅生产，使生产队改变了面貌。

现在，这个县里有少数民族妇女干部六百多名，占全县干部总数的百分之三十。她们同各族贫下中农和社员群众密切联系，对本社、队各民族社员的思想、工作和生活情况都比较了解，以自己的模范行动，带动全县各民族社员群众为夺取新的胜利而团结战斗。



彝族妇女干部黄的妹帮助苗族老贫农担水。

花子寨生产队的“三八”科学小组，请古障人民公社技术员介绍选水稻良种的经验。





已有三十二年工龄的方桂美(右二)现在是车间的教练员。她正在向别人传授经验。

两种社会，两样生活

方桂美 口述 孙树清 摄影

北京第三棉纺织厂六千多名职工中，妇女占三分之二。



我十二岁进纺织厂做工，到现在已经三十二年了。今天，象我这样年龄和遭遇的女工，都深知解放前我国纺织女工的命运是多么悲惨。那时，工厂的设备一般都很简陋，根本没有什么劳动保护设施。象我们纺织厂的女工，每天在空气污浊的车间里工作十二个小时，常常连一口水都喝不到。工厂里还普遍采取歧视女工的做法，如女工的工资比男工低；女工不许结婚，否则立即被开除等等。我还记得，当时许多已经达到结婚年龄的女工不敢结婚，有些结婚后也不敢声张，至于生了孩子，不是上工时把他们锁在家里，哭闹挨饿，就是送给别人，骨肉分离。

我们工人阶级这种痛苦生活，直到一九四九年解放时才告终结。早在新中国成

立后不久，党和国家就着手制订了许多保护妇女的法律和制度。一九五四年，我国颁布的宪法上写明：“中华人民共和国妇女在政治的、经济的、文化的、社会和家庭的生活各方面享有同男子平等的权利。”我们国家为妇女参加各项社会主义建设事业敞开了大门。就拿我们北京第三棉纺织厂来说，建厂十六年来，随着生产的不断发展，工人已增加到六千多名，女工就占百分之七十。我们女同志在享受各种政治权利上和男同志是完全平等的。工厂每周都有定期的政治学习，帮助职工学习马克思主义、列宁主义、毛泽东思想，还经常学习时事，使我们关心国内和世界大事。

这样，我们的社会主义觉悟不断提高。一九五四年，我也从一个普通的女工成长为一名光荣的共产党员。

新中国的工人阶级是国家的主人翁。我深深地感到，我们工人阶级应该在社会主义革命和建设中发挥带头的作用。我们厂里，从厂一级到小组，都有妇女担任领导干部，女工被选为劳动模范、先进工作者的，就更多了。二十多年来，我担任过车间工会副主任等职务，目前是织布车间的教练员。这个工作要求我把经验教给青年工人，并帮助同志们解决生产上的疑难问题。我感到这是党对我的信任，因此更努力做好工作。

在工资待遇上，体现我国宪法的规定，实行男女同工同酬，只是根据工种和熟练程度不同稍有差别。象我丈夫，和我在同一个厂当工人，他每月工资七十六元，而我的工资是七十八元。为了照顾我们妇女生理上的特点，国家还在劳动保护条例中规定了一系列具体措施。如女职工比男职工提前五年（五十五岁）享受退休待遇；女工怀孕后期，就减轻工作或在工间休息一小时；产后有五十六天假期，工资照发；产假满后，每天在八小时工作时间內有两次给婴儿哺乳的时间。

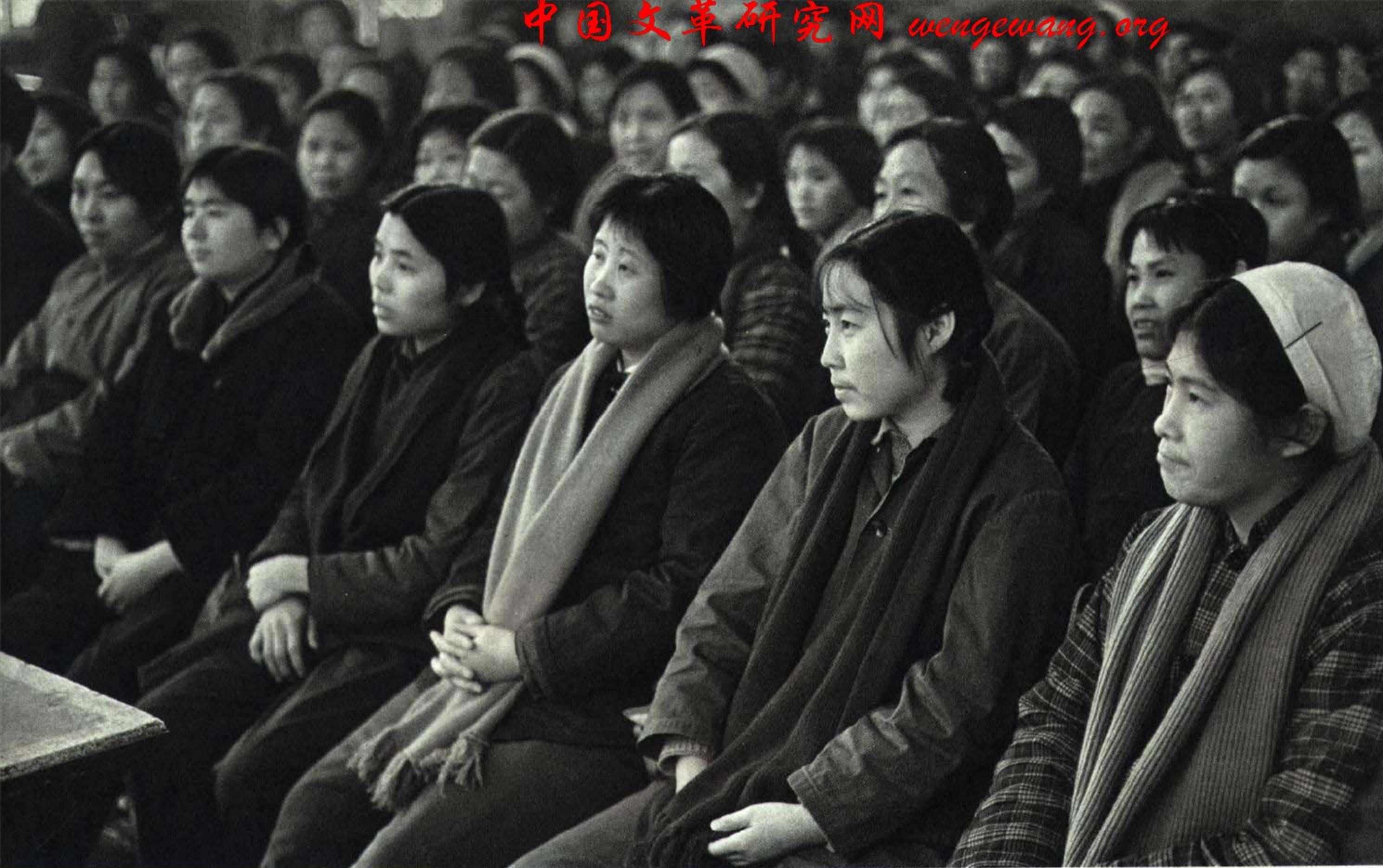
我们厂里有设备比较完善的哺乳室、



厂里有医务室，车间有保健站，保障女工们的健康。



工厂为职工设有托儿所，孩子的妈妈可以安心劳动。



托儿所、幼儿园等福利设施。孩子满五十六天后，就可以送进哺乳室，直到七岁入学，都可以放在托儿所和幼儿园里抚养教育。另一方面，国家还提倡计划生育，工厂有专人负责这项工作，成绩也很显

著。

平时，女工的身体健康也经常受到关怀。象我们纺织厂，每年国家都要专门为女工进行一次全面的体格检查，发现有病，就及时治疗。一九六一年，医生发现

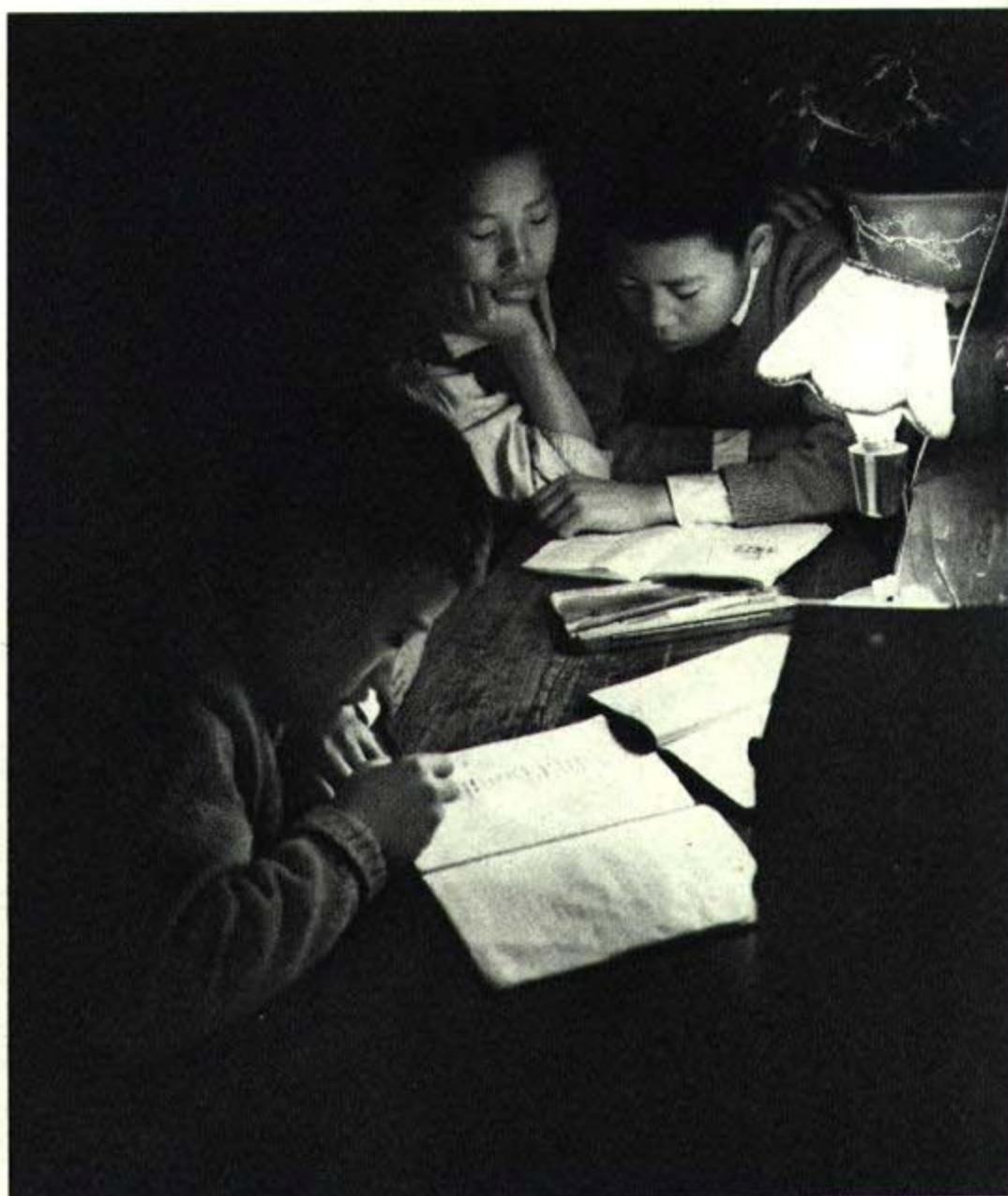
我有肺结核，工厂就立即送我到北京附近的一所工人疗养院养了四个月，直到治好病。住院期间，工资照发，我只缴部分伙食费，其它医疗、药品、营养食品等费用全部由国家负担。



全厂各级组织都有妇女担任领导工作。这是厂革委会副主任王策(左)和女工们谈心。



这是厂里设立的孕妇休息室。



方桂美的三个儿子都在上学。由于学校和家庭密切配合进行教育，孩子们都在健康成长。

在方桂美的家里。

同男职工一样，我们女工享有参加各种政治、文化技术活动的机会。这样，在时间上和处理家务有矛盾，怎么解决呢？我的体会是，依靠家庭成员之间的互相帮助。我和我丈夫就是这样，平时谁有空，谁就多干些家务。因此，这些年来，我能坚持读完了工厂业余学习班的全部课程，从一字不识到能看书、看报、写信。

孩子的教育问题也是所有做父母的人最关心的。我的三个男孩子都在离家不远的小学和中学学习。我对孩子的成长是比较放心的，因为我们现在的社会和解放前不一样，整个社会都是一个教育人的大课堂。学校和家庭针对他们的特点，互相配合，加强教育。学校和市、区还有各种组织孩子课余活动的场所和活动，象劳动、参观、文娱、体育等等，再加上一些内容健康、教育意义大的电影、青少年读物，更使他们忙得不可开交。从他们身上，我这个做母亲的，看到的是整个社会主义祖国的未来和希望。





①

她们飞上了蓝天

吴森辉
沈英 摄影
李栓德

在航校的机场上空，一架架飞机在进行紧张的飞行训练。驾驶这些飞机的都是女学员。

两年前，她们分别在陆、海、空军里担任电话员、卫生员、打字员、绘图员等职务。一九七〇年秋天，当她们被通知到航校学习飞行时，激动得流出了热泪。她们说：像我们这样的在旧社会里穷人家的女孩子，如今和男学员一起学习飞行，这是毛主席

和党给我们妇女的权利啊！从进入航校的第一天起，她们就立志为了保卫伟大的社会主义祖国而贡献一切。

她们为了适应空中生活，增强飞行耐力，无论是严冬，还是盛夏，长跑、体操、打球成了她们的常练项目。地面徒手平衡机能的练习是她们每天必练的内容。

女学员谢瑞华一次和战友们一起练习天梯下滑时，不幸右脚

②



③



①二十岁的底建秀，单飞后，保持虚心好学的精神，不断改进学习方法，在飞行训练中取得了较好的成绩。

②我国又一批女飞行员在成长。

③每次飞行结束，学员们总要帮助擦试飞机。这是女学员李文珍。

④共产党员、矿工的女儿谢瑞华。

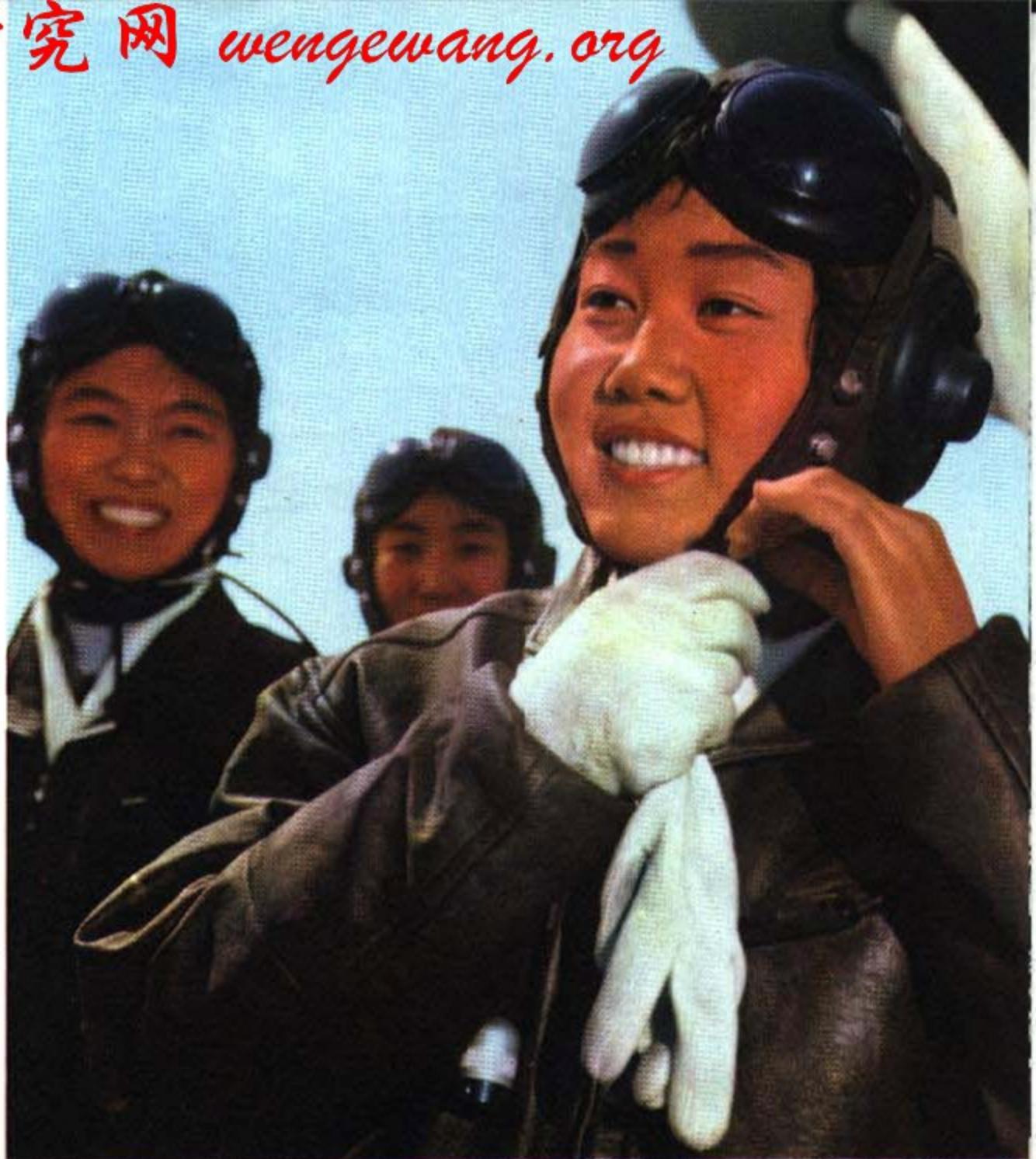
⑤加紧体育锻炼，以适应空中飞行的需要。

⑥学员们反复演练下滑着陆动作。

踝关节骨折伤。在医院里，她一面学习航空理论，一面同伤痛展开了斗争。伤势稍一好转，她就忍痛下床顽强地锻炼走路。恢复健康后，她和战友们一起转入了飞行大队学习飞行。

开飞前正是隆冬季节。学员们常常是在零下三十多度气温下在机场上进行地面演练。有的学员为了练熟飞行动作程序，一遍、二遍、几十遍地练。为了建立正常的拉平高度的视觉印象，在假日里，她们自觉地到楼顶上，三个一伙，五个一组，迎着寒风演练或研究。有时为了纠正一个动作，她们还互相观摩，互相纠正。经过一个阶段的刻苦学习，她们顺利地放了单飞。

李文珍是第一个放单飞的女学员，可是她在飞侧风着陆练习时，一连几个飞行日都没有掌握好这项技术。在领导和同志们帮助下，她回忆了单飞前后的思想变化。自己到航校后，决心为保卫祖国练好本领，一个心眼想飞起来。教员讲课时，用心听，认真记；飞行中遇到问题，从不马虎，因此学习进步很快。单飞后，认为飞行也没啥了不起。有了松劲情绪，学习就不如以前。原因找到后，她就用共产党员的标准严格要求自己。学习中碰到不懂的问题，总要问个为什么；飞行中，反复琢磨每一个动作；飞行后，又坐在练习器上演练。在教员的耐心帮助下，她很快地突破了难点，和战友们一起，又进入了新课目的训练，飞翔在祖国的万里长空。



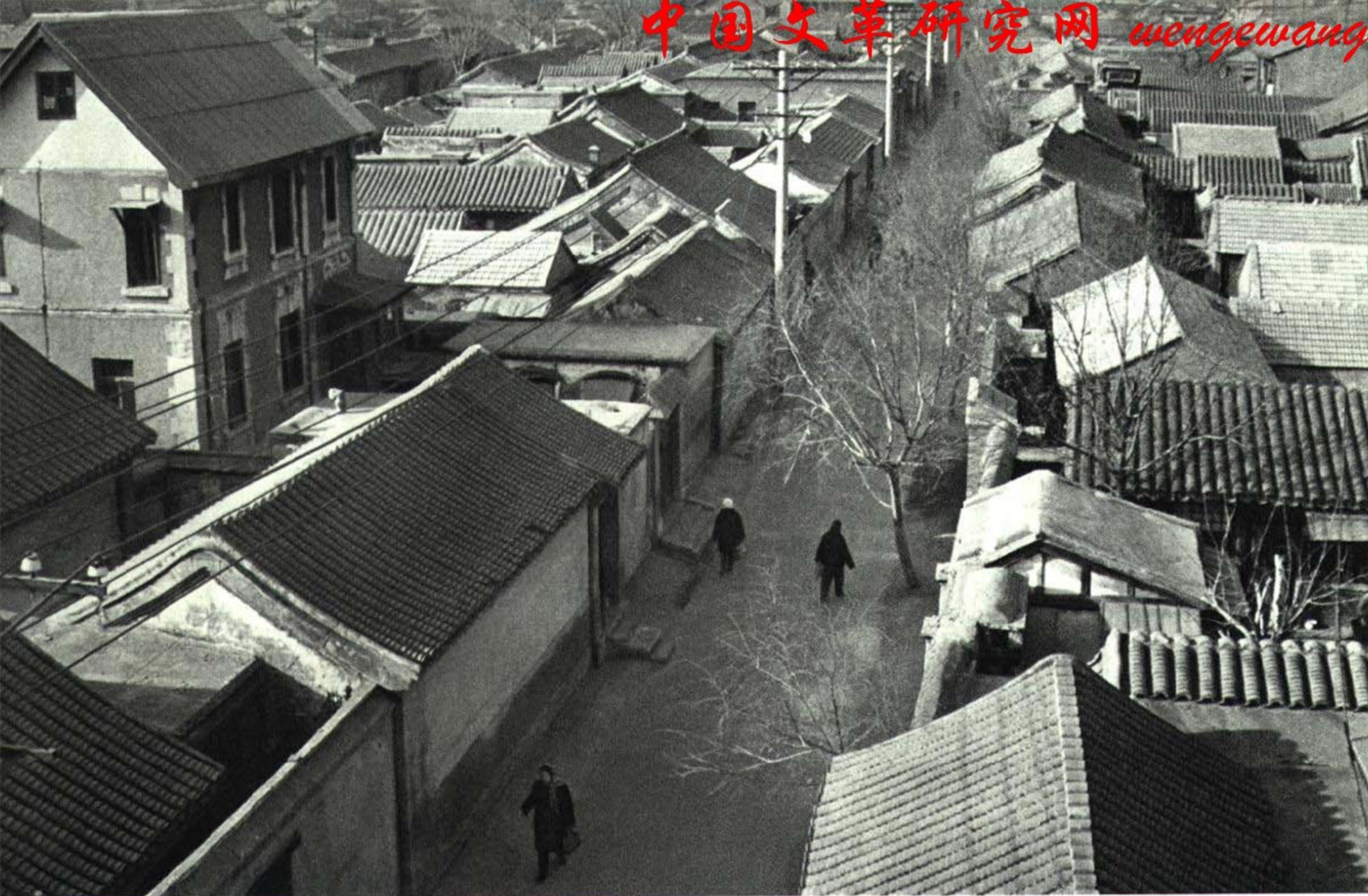
④



⑤



⑥



北京西城区西新帘子居民委员会所属的一条胡同。

家庭妇女的新生活

过桔新 撰文 邓永庆 摄影

家庭妇女王素芳(左一)在街道工厂里当了工人。





家庭妇女参加居民学习小组。

离天安门广场不远的西南侧，有一个西新帘子居民委员会。这是北京市城区一千多个街道居民自治组织中的一个。

这个居委会包括三条胡同，居住着六百七十多户居民。这里共有职工一千二百五十人，女职工占六百零六人。现在留在家里的妇女，大都是四、五十岁以上的人了，她们不仅料理家务，而且还积极参加各种社会工作。

西新帘子居民委员会共有十三名委员，这是由街道居民选举产生的。担任委员的都是家庭妇女。她们怀着对新社会的无比热爱，不取报酬，勤勤恳恳为街道居民服务。她们把居民组织起来，学习政治，参加生产，搞好环境卫生，配合学校开展儿童校外教育活动。居民委员会主任袁淑贞今年五十四岁，参加街道工作将近二十年了。在旧社会，她爷爷给地主扛活，父亲在铁路当养路工，受尽了地主和资本家的剥削、压迫。现在，她家七口人，爱人和四个大孩子都有工作，小儿子上初中。每当想起这些，她总是不顾劳累，努力做好街道各项工作。在无产阶级文化大革命中，她又带领广大居民同一小撮阶

级敌人进行坚决的斗争。一九七一年六月，她光荣地加入了中国共产党。

在居民委员会组织的生产组里，有八十多个家庭妇女参加劳动。她们有的集中在一起，每天工作七小时，为服装厂缝纫服装，为工艺美术工厂加工原料；有的则分散在自己家里绣花、补花、织网兜。她

们总是自豪地说：我们也要为社会主义建设添砖加瓦！

居民委员会还办起了为街道居民服务的卫生站。站里的四名卫生员都是家庭妇女。为了更好地开展群众性的防病治病工作，她们先到北京市第二医院学习一段时间，然后回到站里一边实践，一边提高；医

七十多岁的国祥贞老奶奶热心进行儿童校外教育的活动。图为她在家里给孩子们讲故事。





居民委员会干部向附近副食品商店反映居民的建议。

在街道居民办的卫生站里，卫生员定期给儿童打防疫针。



院也派出医生经常到站里来辅导。现在，她们已能防治一般的常见病了。卫生站与医院密切配合，宣传计划生育；及时给儿童打防疫针；在预防流行性感冒时，还熬好了药送到住户家里。为方便在家养病的年老和体弱的病人，卫生员们不管白天黑夜，也不管刮风下雪，深入到病人家里打针、护理。现在几乎每个居委会都成立了这种卫生站。

留在家里的一些老太太虽然没有参加社会工作，但她们除照管好自己的孙子外，还关心住在同院的邻居。不少双职工上班后，她们帮着照料火炉、烧开水、收信、取报纸，让双职工安心工作。职工们也在节日、假日或上班前抢着把公共卫生搞好。住在西旧帘子胡同三十一号的工人张学敏，他爱人不幸于一九六七年因病去世，当时家里有四个男孩，大的九岁，小的三岁。几年来，为了使张学敏能安心工作，邻居的大娘、大婶都十分关心孩子们的日常生活。去年冬天到来之前，住在同院的李素琴利用工余时间给这几个孩子都做好了棉衣和棉裤。

在我国社会主义革命和社会主义建设事业中，广大家庭妇女已经成为一支不可缺少的力量。



在家里补花。

李素琴正给同院里失去母亲的孩子缝补衣服。



居民委员会干部访问
军属王兰英(左二)。

车间业余学习

沙人文 撰文并摄影

北京无线电工具设备厂第三车间，近几年来，陆续来了很多新徒工，他们大部分都不具备专业知识，完成生产任务有困难。怎么办呢？车间领导人就召集老工人和技术员一起研究。老工人王如钦在会上讲起自己在旧社会的遭遇。他说，我十二岁就到资

本家的工厂当学徒，但是只叫你拉风箱、倒痰盂、替老板娘抱孩子，干些杂活，几年也不容易学到技术，只能自己偷偷地学。他的遭遇也是许多老工人的辛酸经历。参加会的人一致认为，这些新来的青年工人，是国家的财富，应该很好地帮助他们迅速掌握



复习功课。



新工人和老工人在一起参加单晶炉电器部分的调试。



每个新的钳工，必需用手工做一个精度较高的工件，以检验他的学习成绩。



北京无线电工具设备厂第三车间举办的八种业余技术学习班之一。

专业知识，以便独立工作。我们老工人和技术员都可以毫无保留地教他们。于是，车间根据这些青年工人的不同工种，很快地分别办起了数学、制图、半导体基本原理等八个业余学习班，由老工人和技术员担任教师。学习班每周上课两次，以半年为一学期，还订出了考试等制度。车间还让他们利用部分生产时间在老工人指导下，结合理论进行实际操作。

青年工人踏上工作岗位，热情满怀，都想为祖国的社会主义建设事业贡献一份力量，正苦于有劲使不上。这些措施受到了他们的欢迎。他们说：我们要为社会主义学技术。学习班上、车间里出现了刻苦钻研的气氛。经过一段时间的工作和学习，新工人逐渐能将学到的专业知识运用到生产中去，有的还能提出合理化建议，改进了工艺。

光学机械研究所里的“半边天”



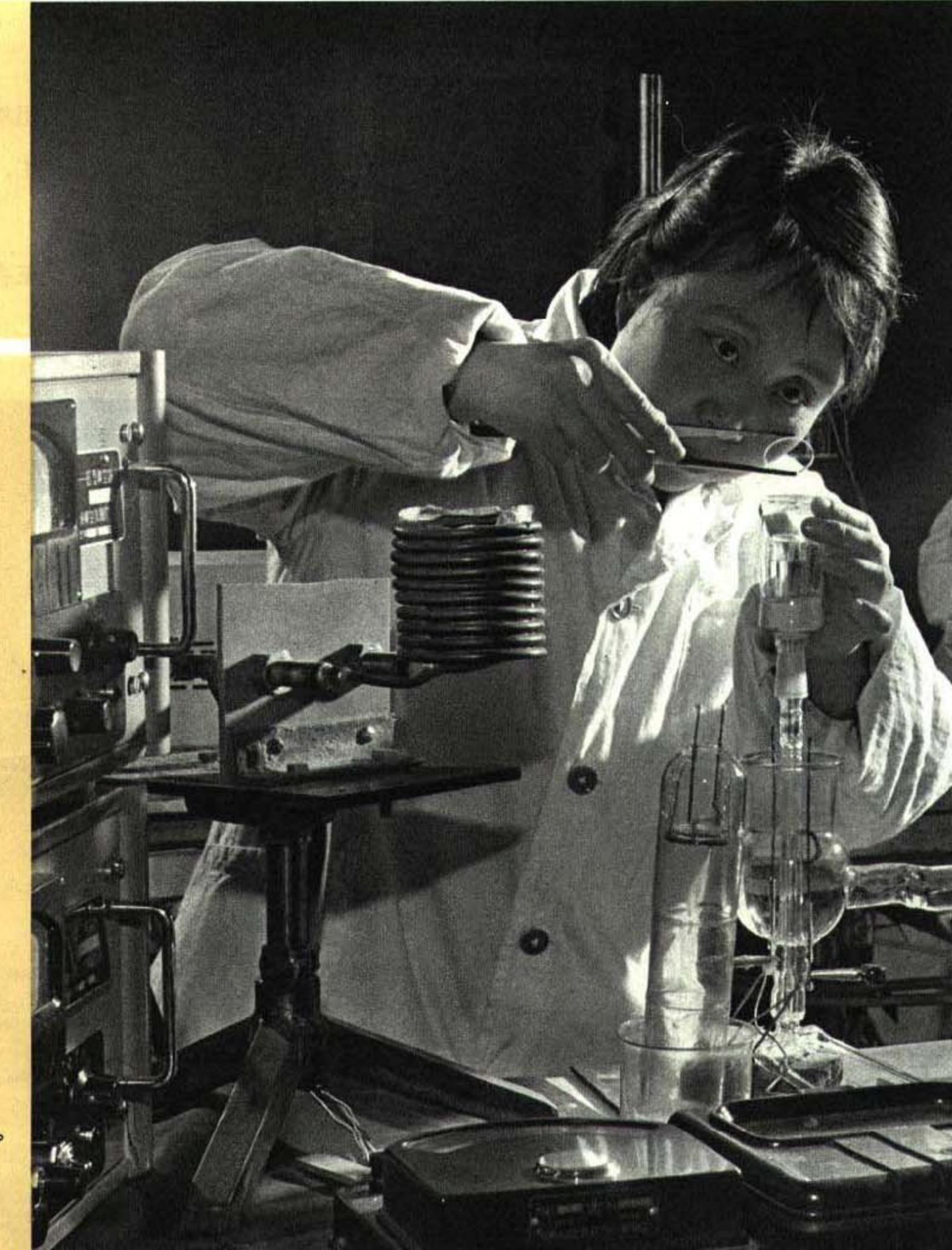
长春光学精密机械研究所的科研人员到工厂请工人鉴定各种镜头的质量。

晨江 撰文
可栋 摄影

长春光学精密机械研究所，是我国一个从事各种光学精密仪器的研究、设计和试制工作的单位。这里，从事科学的研究工作的人员中，有将近三分之一是妇女。

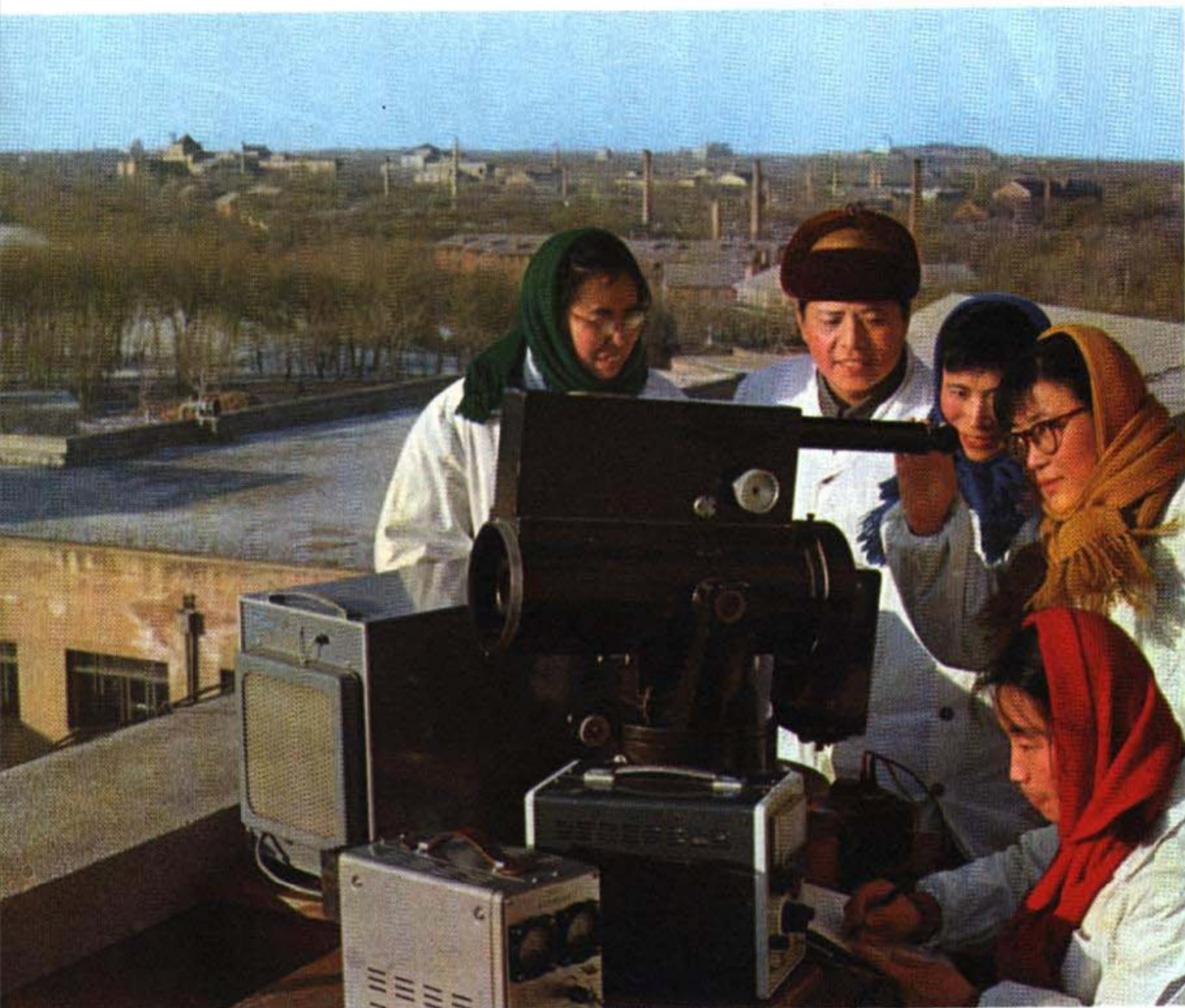
党和国家十分重视和培养女科学技术研究人员，并在工作中充分发挥她们的作用。研究所为她们创造了良好的工作、学习和研究条件，并且在研究实践中，帮助她们总结经验、举行方案论证会、进行调查研究，提高她们的政治和科学技术水平。一些女研究人员不仅成长为助理研究员、工程师，有的还是一些重要研究项目的负责人。

对女科研人员所取得每一项成就，党和国家都及时给予鼓励，支持她们大胆探索科学的研究中的新课题、发表学术见解。



助理研究员林陶，现在是这个所的技术骨干之一。

光学机械研究所里的“半边天”



光学实验室的科学工作者正在进行实地测试。



从工人中培养了一批科学研究人员，杨桂兰（左）和冯秀芝就是其中的两个。她们已经担负起电子元件的研究、试制工作。

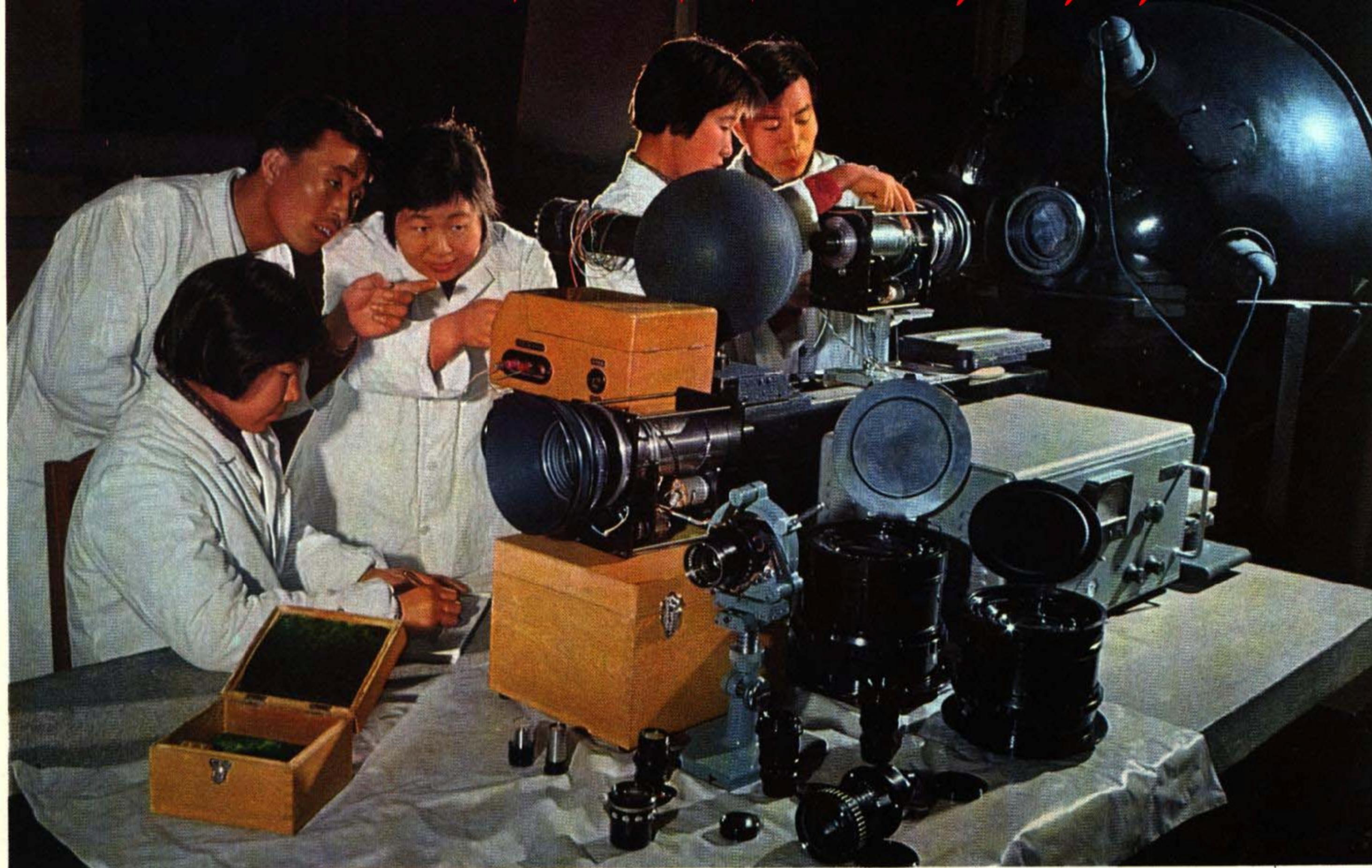
参加撰写论文和报告、编写科学技术理论书籍。助理研究员林陶，是一九五六年从东北工学院毕业后到研究所工作的。十六年中，研究所让她参加了几个真空光电器件项目的研究、试制工作，已经取得了一定成就。她现在是真空光电器件研制小组的负责人。

许多女技术工人也被陆续培养成为科学技术人员，研究所组织她们参加科学研究实践和业余技术讲座；对于文化低的女工，还为她们开设了数学、物理、外语等课程。

现在，这个研究所里，女科学技术工作者和全所职工一起，正在研制新的光学元件和精密光学器件。

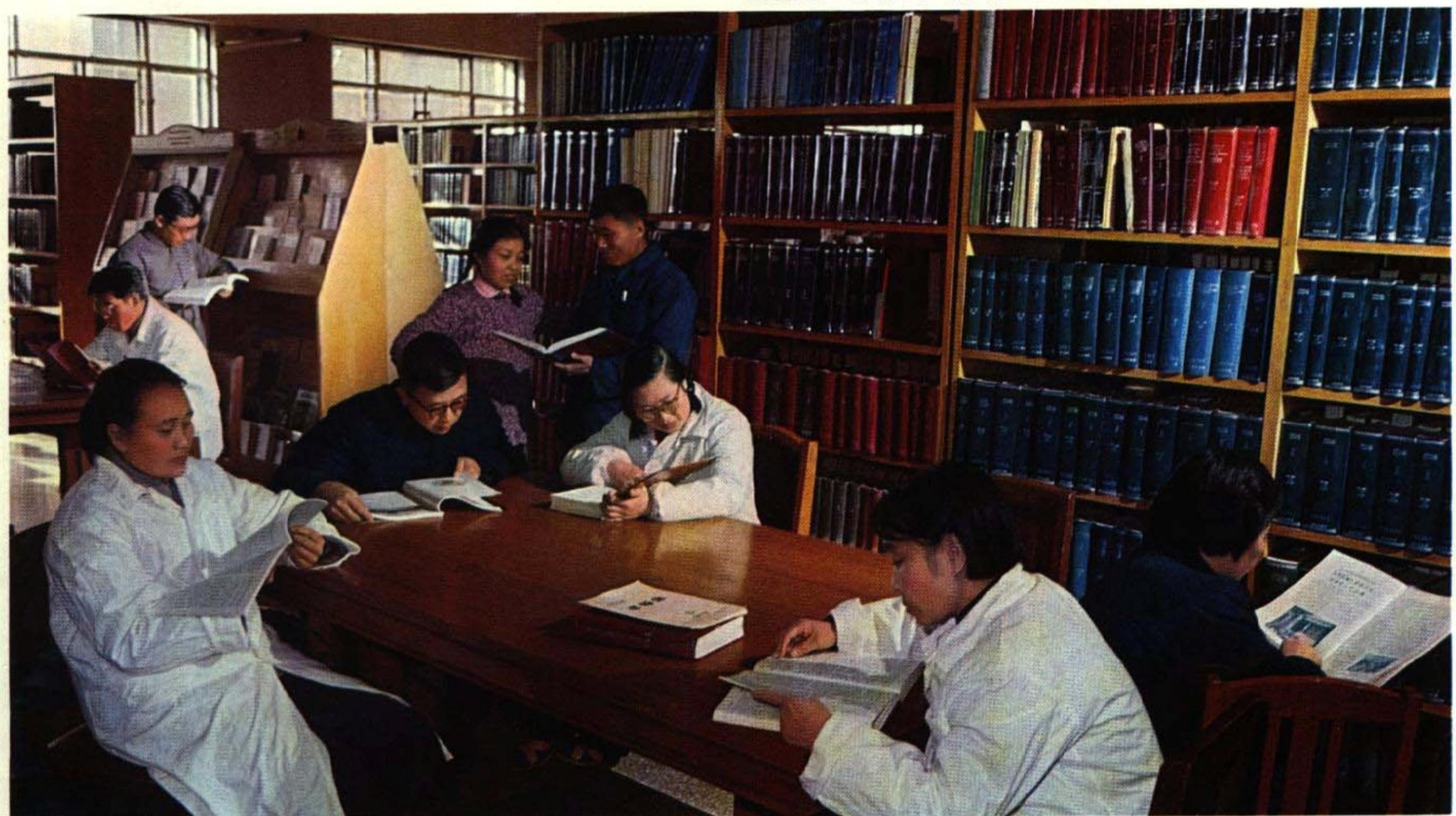


检验各种光学玻璃。



镜头设计小组人员正在测试新设计的镜头的透光性能。

研究所设三个图书室，有各种科技资料供科学研究人员查阅。



国

画

钱松嵒 作



密云水库





锻炼。

吉林的 冬季体育活动

高明义 摄影



冰球比赛。



滑雪。



花样滑冰。

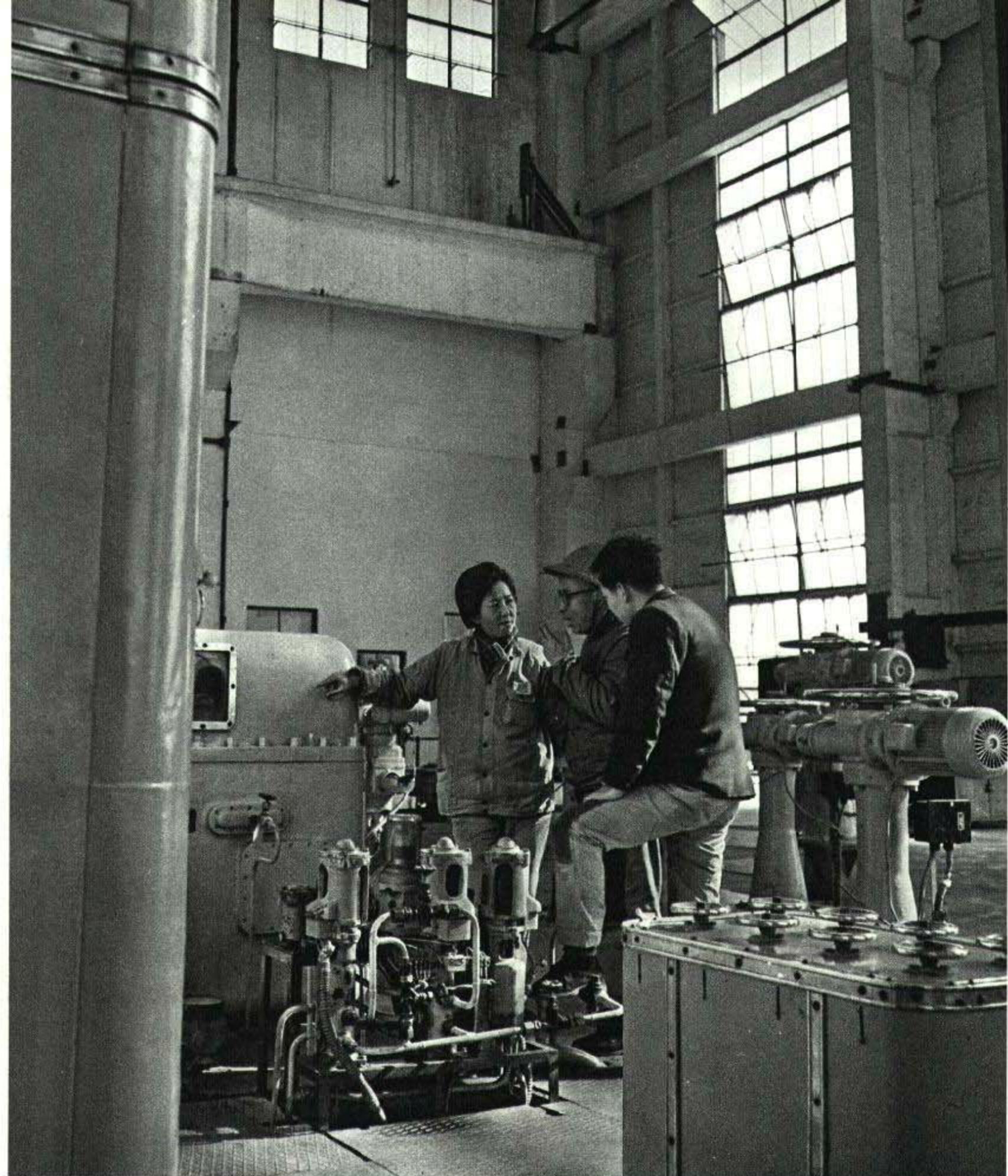


速滑。

冬天，我国东北地区银装素裹，群众性的冬季体育活动，开展得很活跃。在吉林，参加滑冰、滑雪等体育活动的人越来越多，工厂、学校经常举行小型比赛。蛟河县新站公社许多社员经常到山上进行滑雪锻炼，有一个大队就有百分之八十以上的青少年学会了滑雪。



李雅芸深入车间和工人共同研究汽轮机转子的设计与加工。



到发电厂了解她参加设计的一台汽轮发电机的运行情况。

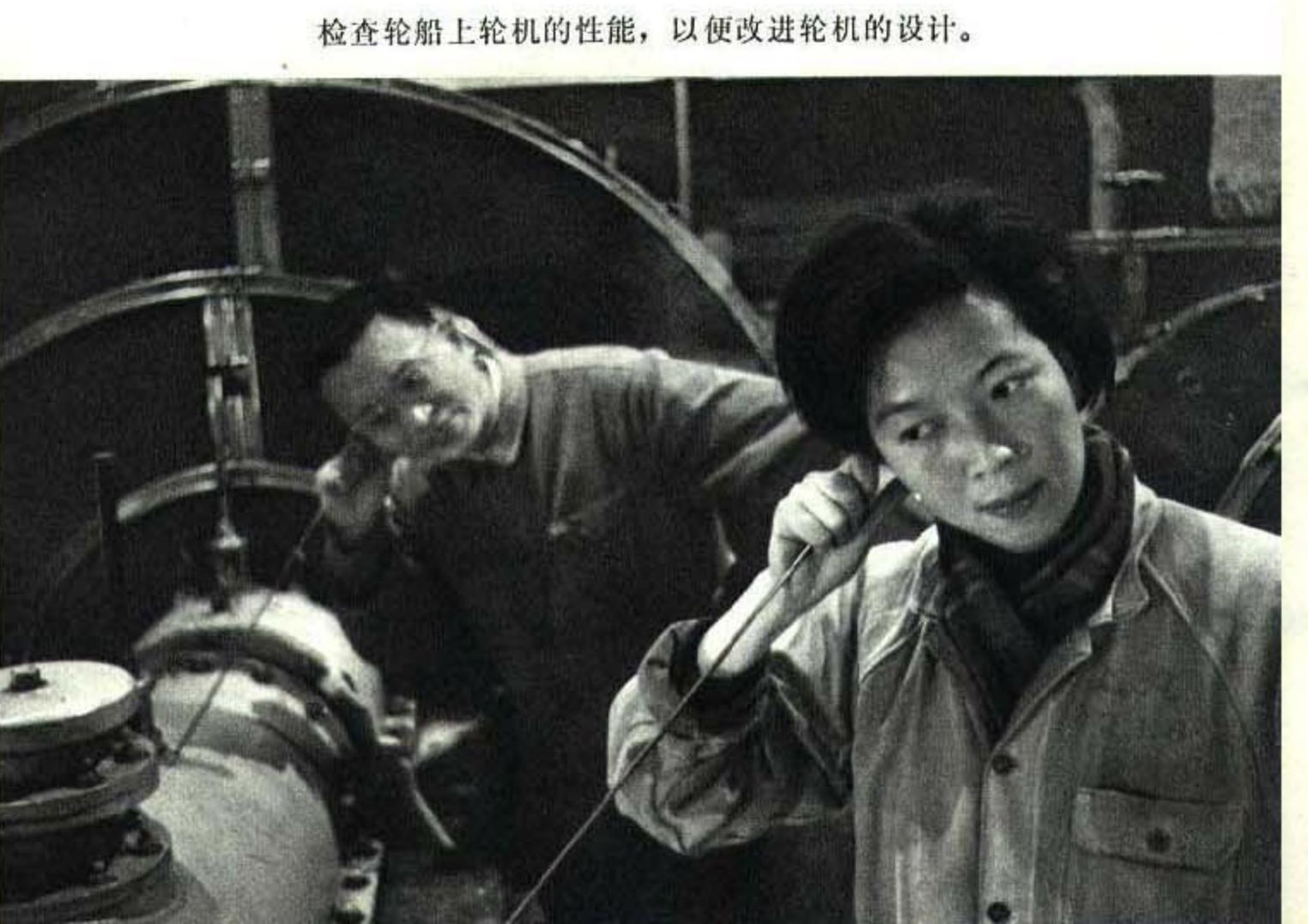
一个女工程师的成长

孙桂琴 撰文并摄影

上海汽轮机厂女工程师李雅芸从事汽轮机设计工作已经十八年了。她先后参加过设计十种型号的汽轮机。其中包括我国第一台高压十万瓩汽轮机和我国第一台高温高压中间再热十二万五千瓩汽轮机。新中国的汽轮机工业从无到有，从小到大，李雅芸这一代年青的设计人员也跟着成长起来。她现在是该厂汽轮机设计组的副组长。

一九四九年上海解放时，李雅芸只有十五岁，正在中学读书。一九五一年她考入上海交通大学，读的是造船系轮机专业。她是这个系设立以来的第一批女生之一。因为旧中国工业很落后，妇女受歧视，上大学的本来就不多，学工的就更稀少了。一九五五年毕业后，她被分配到哈尔滨汽轮机厂工作。

走上工作岗位两年，领导就放手让她参加我国第一台高压十万瓩汽轮机的设计。一九五八年大跃进，为了保证质量加快速度造出这台汽轮机，同时也为了更好地培养工程技术人员，党组织号召：设计人员下车间，及时解决工人在加工过程中提出的问题。



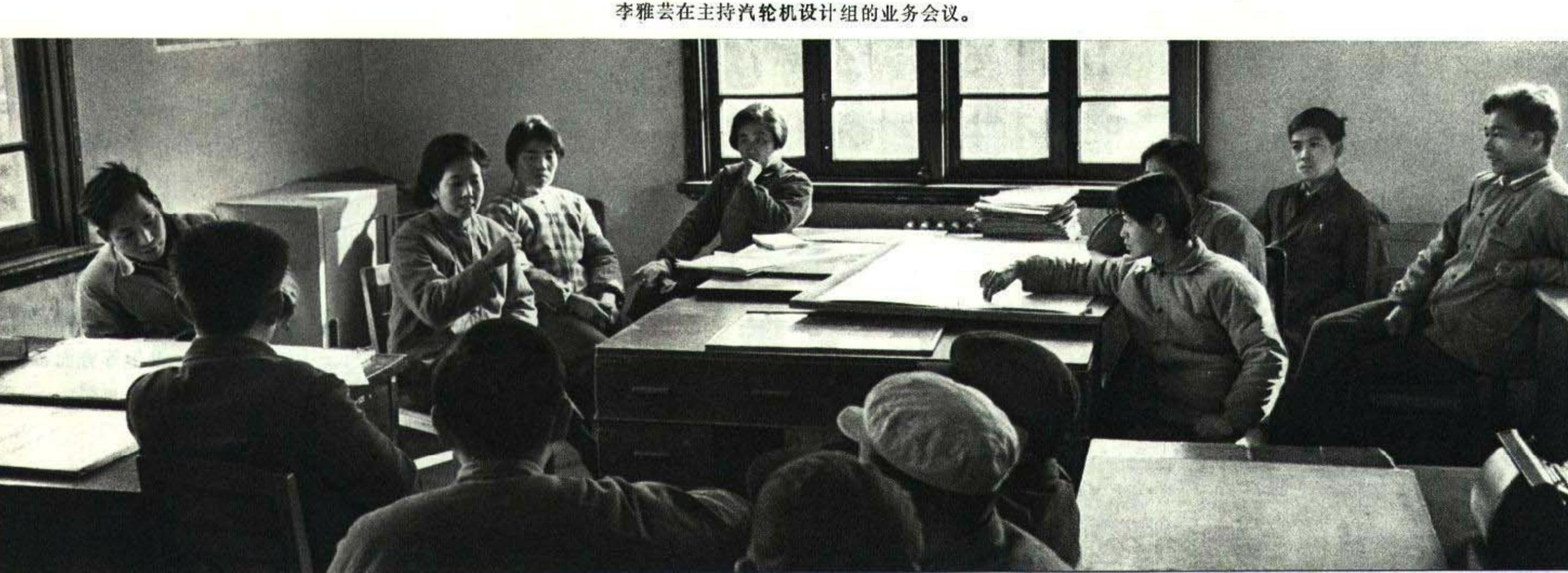
检查轮船上轮机的性能，以便改进轮机的设计。

一九六四年，李雅芸被调到上海汽轮机厂，她经常主动下车间劳动。有一次，工人在加工船用汽轮机的油箱。为了保证质量，一位老工人钻进半个身子去清除残留在油箱里面的铁屑和沙粒。她想我应该向工人阶级学习，便毅然照样干起来。工人说：她是个工程师，又是位女同志，没有架子，不怕吃苦，是好样的。

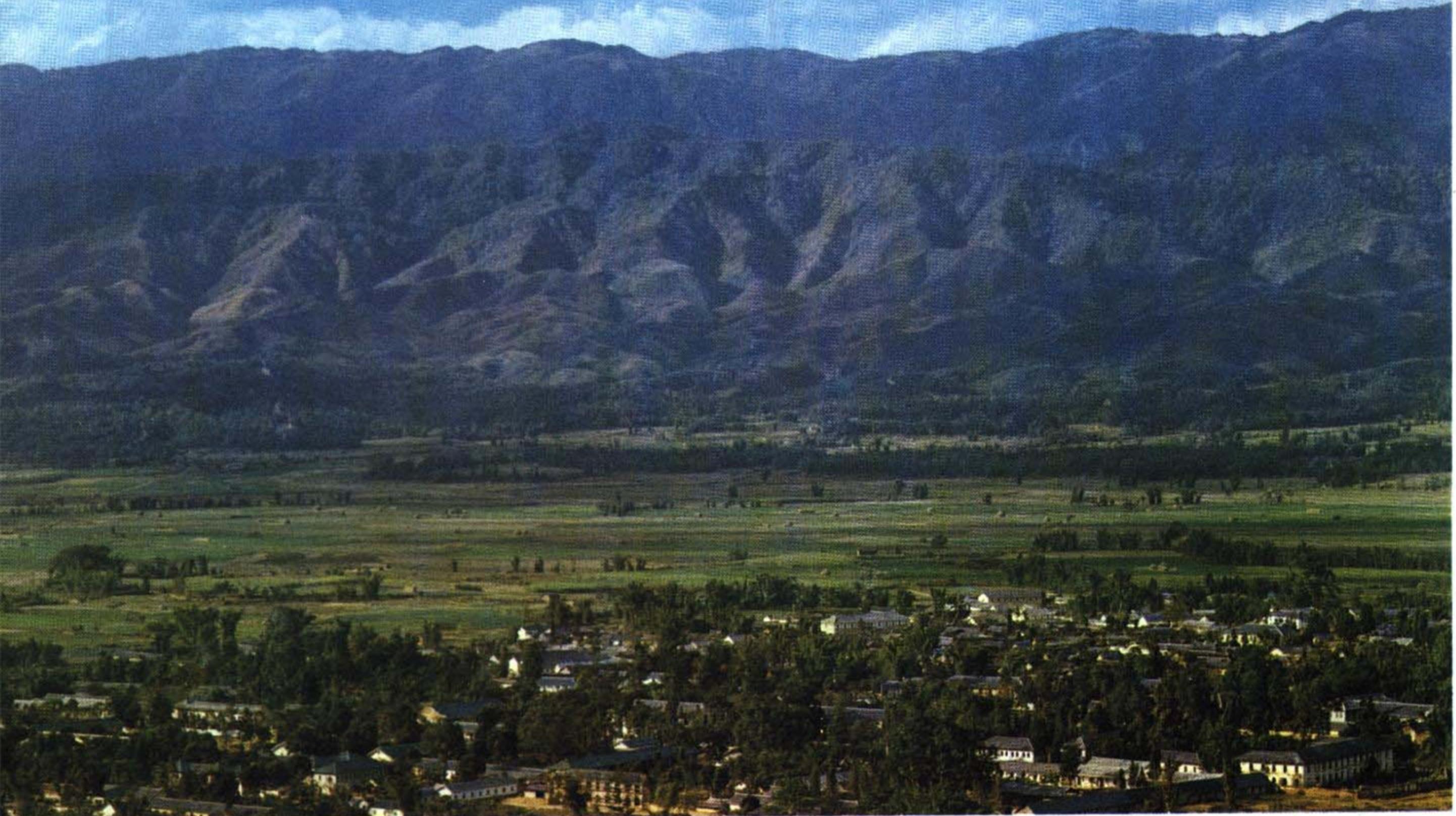
不久，领导上又让她参加我国第一台十二万五千瓩中间再热双水内冷汽轮发电机组的设计，并且是汽轮机主机设计的主要工程师之一。当时，没有一台样品，资料也很缺乏，但是她有近十年的

工作经验，有从工人那里学来的工艺知识。她和其他设计人员一起提出几种设计方案，然后拿到本厂和发电厂去广泛听取工人的意见，加以改进，并且由工厂请有关科学研究院和高等院校一起协作，终于完成了设计任务。在无产阶级文化大革命中，上海市三百多个工厂和单位“大会战”，使这台机组从制造到安装发电，总共用了不到一年时间。

每当提起这些，李雅芸就说：如果说自己有点进步，那也是党长期培养和工人阶级帮助、教育的结果。



李雅芸在主持汽轮机设计组的业务会议。

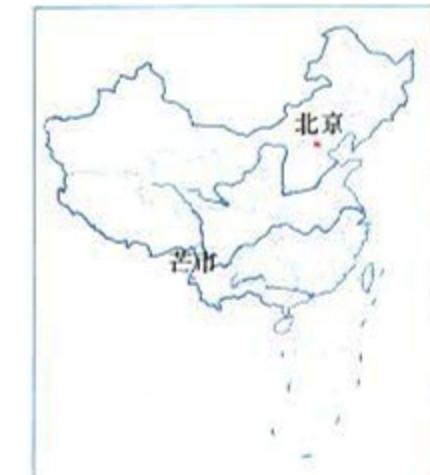


芒市远眺

芒市

张修身 孙毅夫 摄影

节日的芒市街头。



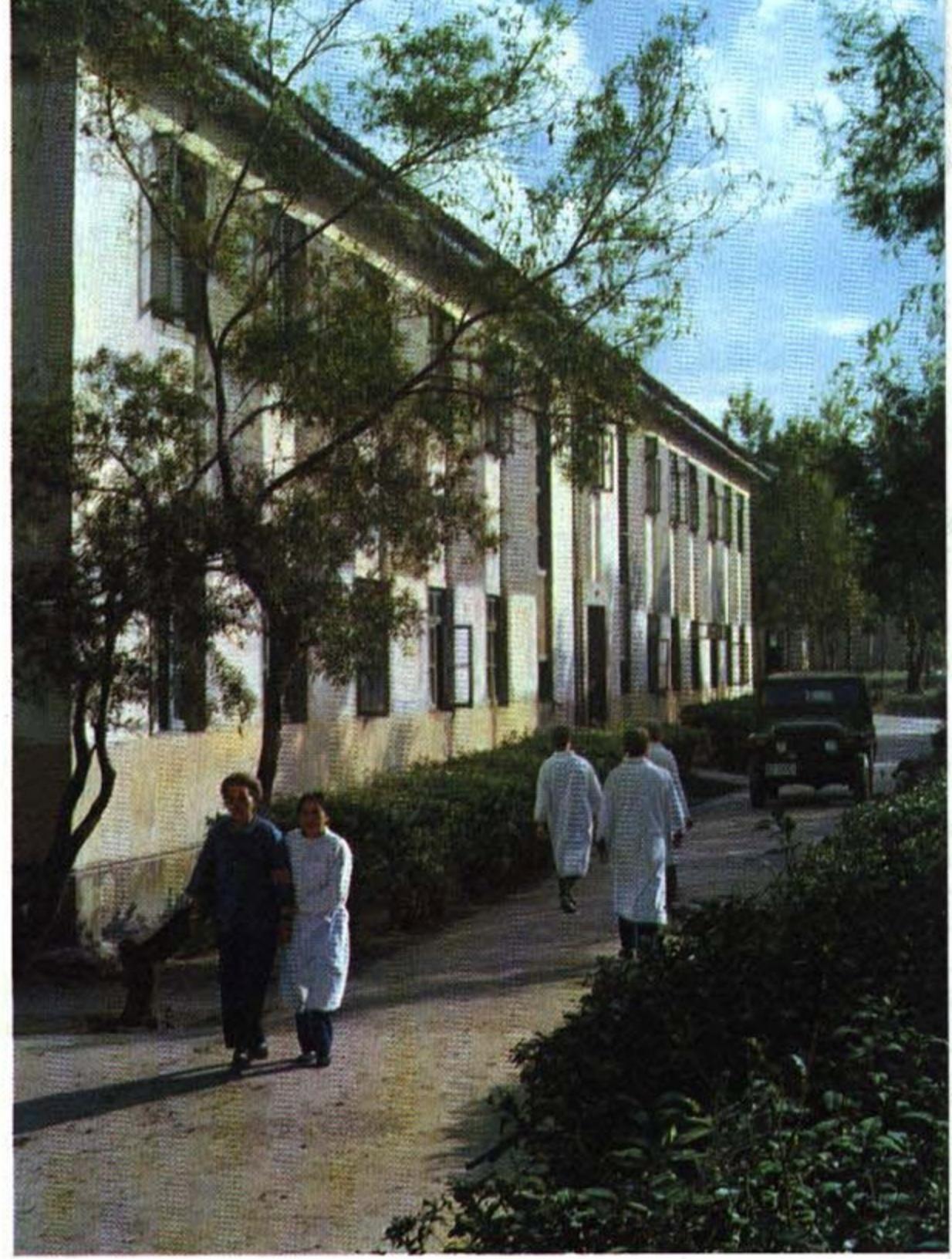
芒市，是云南省德宏傣族景颇族自治州首府，傣语叫“勐煥”，意思是黎明的地方。

然而，解放前由于国民党反动派和封建领主的野蛮统治，芒市根本没有什么医疗卫生设施，疟疾流行，是有名的“超高疟区”，死亡率很高。全城原有五千多名居民，到解放时只剩下一千八百人，其中百分之六十的人还患有发疟后的脾肿大症。

一九五〇年四月，人民解放军解放了这个灾难深重的地方。芒市真的黎明了。在毛主席和党中央的英明领导下，芒市在工农业生产和文化教育、卫生等方面都获

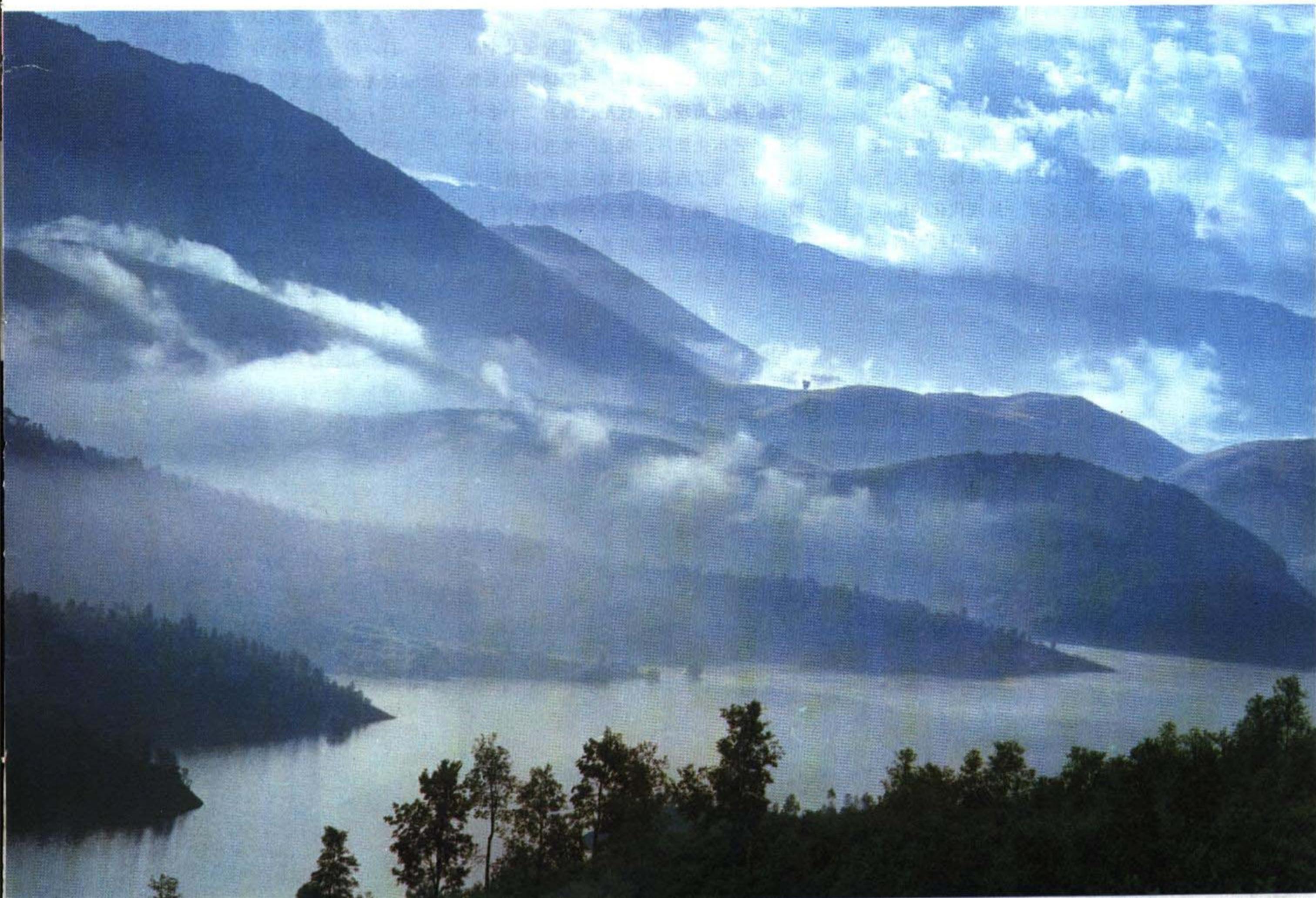


公路四通八达，偏僻农村也有汽车往来。



设有二百个床位的民族医院。

芒市周围的山上种上了经济林木，山水则被围堵起来以灌溉农田和发电。这是芒究水库风光。





果朗河电站的工人精心维护设备，保证农业生产用电的供应。



化肥厂一角。



芒市，解放前只有一所小学，学生不到一百人。现在已建立了民族中学、民族师范。全城中小学学生达三千多人。图为民族中学的傣族女学生。

芒市水泥厂。



得了迅速的发展。特别是在党的民族政策指引下，培养出了大批少数民族干部和各种专业技术人员。

刚解放的时候，这里没有一个医生，解放后才陆续建立起卫生室和保健站，这种医疗卫生机构，现在已遍及每一个生产大队。此外，还建立了一所现代化的民族医院，大批本民族医生和卫生员已经培养起来。人民的健康水平大大提高。现在，

芒市已经拥有两万人口。

谈到工业，解放时，这里完全是个空白，连个铁匠铺也没有，一把锄头也要靠外地供应。而现在，这里已经有二十多个工厂。芒市化肥厂，就是一九五八年建立起来的。为了改变边疆农业生产的落后面貌，这个厂的工人在设备简陋的条件下，生产出第一批化肥。可是在叛徒、内奸、工贼刘少奇的反革命修正主义路线干扰

下，他的代理人以什么“边疆特殊”为借口，迫使这个刚建立起来的工厂停办。经过无产阶级文化大革命，清算了反革命修正主义路线，化肥厂迅速恢复和扩大了生产，并增添了烧碱、盐酸、农药等十多种产品。芒市化肥厂的变化，是芒市工业发展的缩影。

这里的工厂大都是在一九五八年大跃进时建设起来的。现在已有机器制造、建筑

材料、燃料化工、电力、制糖、食品等工业。一个面向农村、为农业生产服务的工业体系正在形成。在自治州的广阔田野上，已经有自己制造的拖拉机在奔驰。芒市机械厂制造的发电机、变压器装备了一个又一个农村水电站。仅芒市周围就建成了小型水电站八十多座。一位傣族姑娘说：“黎明的地方充满光明，即便是夜晚，傣家寨和景颇山也被电灯照亮！”

机械厂革委会副主任景明富（傣族，右二）和工人一起研究解决生产中的问题。



新建的糖厂。



长白山林区的一个新村——北山参场。

把山坡开成梯田，做到粮食自给有余。



木林滚新木寸

北山，原是吉林省东南部长白山脉中的一个不出名山头，距离抚松县城五十公里。这一带，尽管峰峦绵亘，景色却是差不多的：浑圆形的山上长着松、杉树的森林，山脚下是一小片长满草木的谷地，很少人烟。然而，如今的北山脚下已经出现了一个一百七十户的新村——北山参场，它是万良公社社员开辟的一个以栽植人参为主的农场。它除了每年向国家交售人参一万六千多公斤外，还生产粮食二十五万多公斤。

一九五九年九月，万良人民公社党委决定开发和建设北山。共产党员李家友带领十五名社员，扛着镐头，背着粮食，穿过二十五公里的森林，来到北山。十六名创业者在一棵老松树下落脚，安了“家”。为了抢在土地上冻前把地开出来，他们先

开地，后盖房。白天，一镐一镐地在山坡上开荒，晚上点着松明子修栽植人参的池子，然后，围着篝火在这棵遮蔽露水的松树下过夜。四十天以后，他们终于在上冻之前修好了一千三百丈（每丈长三点三米，宽一点二米）参池，开出了一百多亩农田，还搭起一个半截在地下的简陋草棚过冬。

开始，公社给他们四万八千元，用这

些钱买了人参种籽、幼苗和七头耕牛。其余的资金怎么办？大家利用冬季搞副业，收入五万多元，为春季生产筹集了必要的资金。这一年，培栽的人参出土了，种下的粮食收获了。他们在北山站住了脚跟。

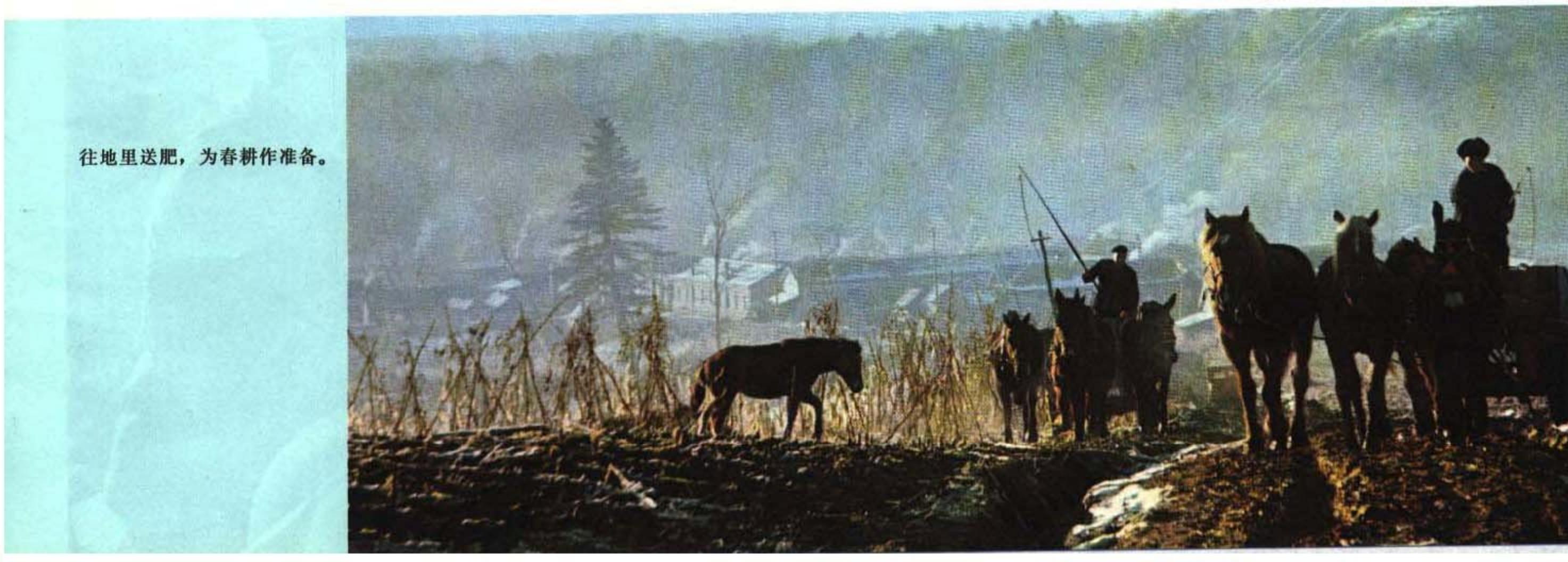
北山参场陆续迁去了一些人家，新村一天天扩大，人参的栽植面积越来越大，同时，为了提高单位面积产量，经过科学

试验，他们改变了种参不能密植和不能浇水的常规，选用适合当地生长的良种，使人参的平均产量由原来的每丈三公斤提高到六点八公斤。

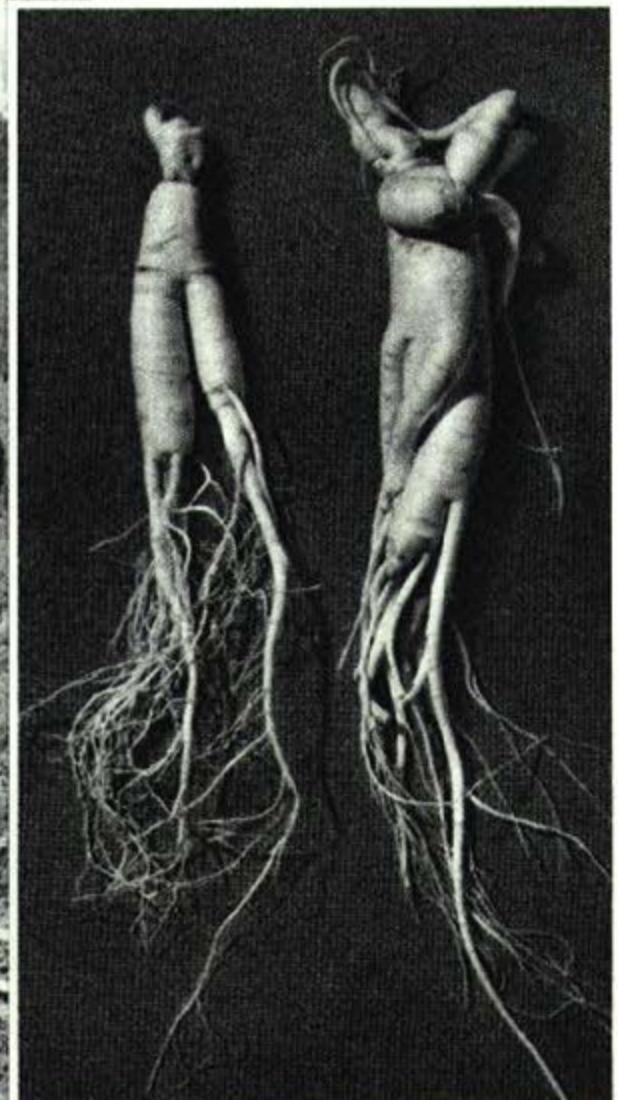
按照国家规定：参场的粮食由国家供应。但是他们决心对社会主义建设做出更多贡献，以种参为主，努力做到粮食自给。他们以大寨为榜样，大搞农田基本建



党支部书记李家友（右二）是北山参场创业者之一。



往地里送肥，为春耕作准备。



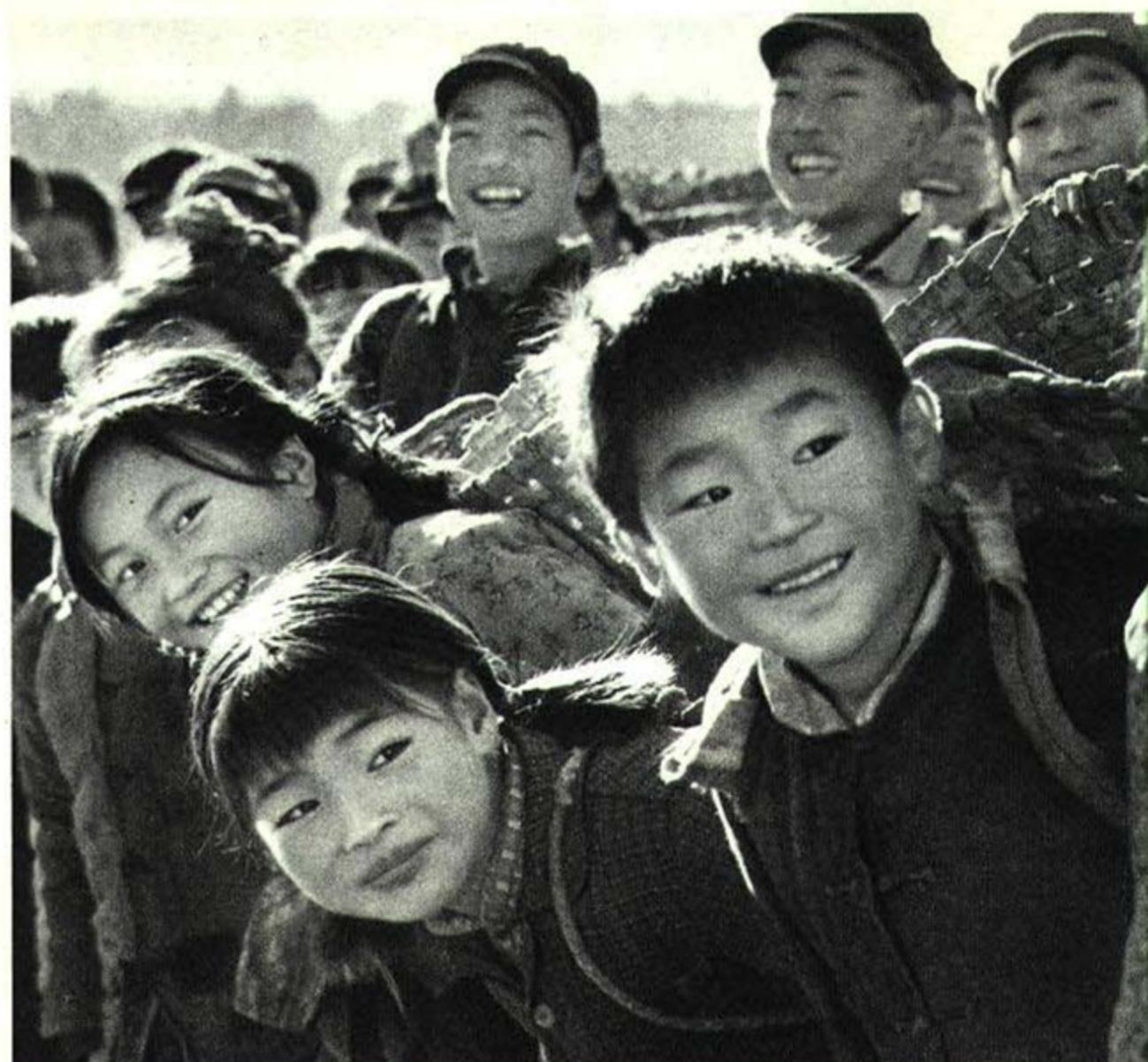
栽人参。 张金泉 摄影

林 浩 新 村

设，连续几年，利用冬季农活较少的时间，在山坡上砌出水平梯田，使粮食的产量逐年上升。从一九七〇年起，粮食已自给有余，这一年，还卖给国家二万多公斤商品粮。

十三年过去了，新村的人口增加到七百多人，家家都住上了装有电灯的砖房。新村里建立了小型发电站、农产品加工厂、小学校、卫生所和供销社。仓库里存着三万公斤的集体储备粮。他们在村边造起了果园，农田面积已达一千五百亩，参池已扩大到一万二千丈。在社员生活不断改善的同时，公共积累已达一百七十万元，十三年来还上缴给公社一百零二万元利润。

荒芜的北山，经过人们的辛勤劳动，变成了一个热闹的新村，它为长白山区葱郁的林海增添了生气。



新村里新一代。

办起了发电站。



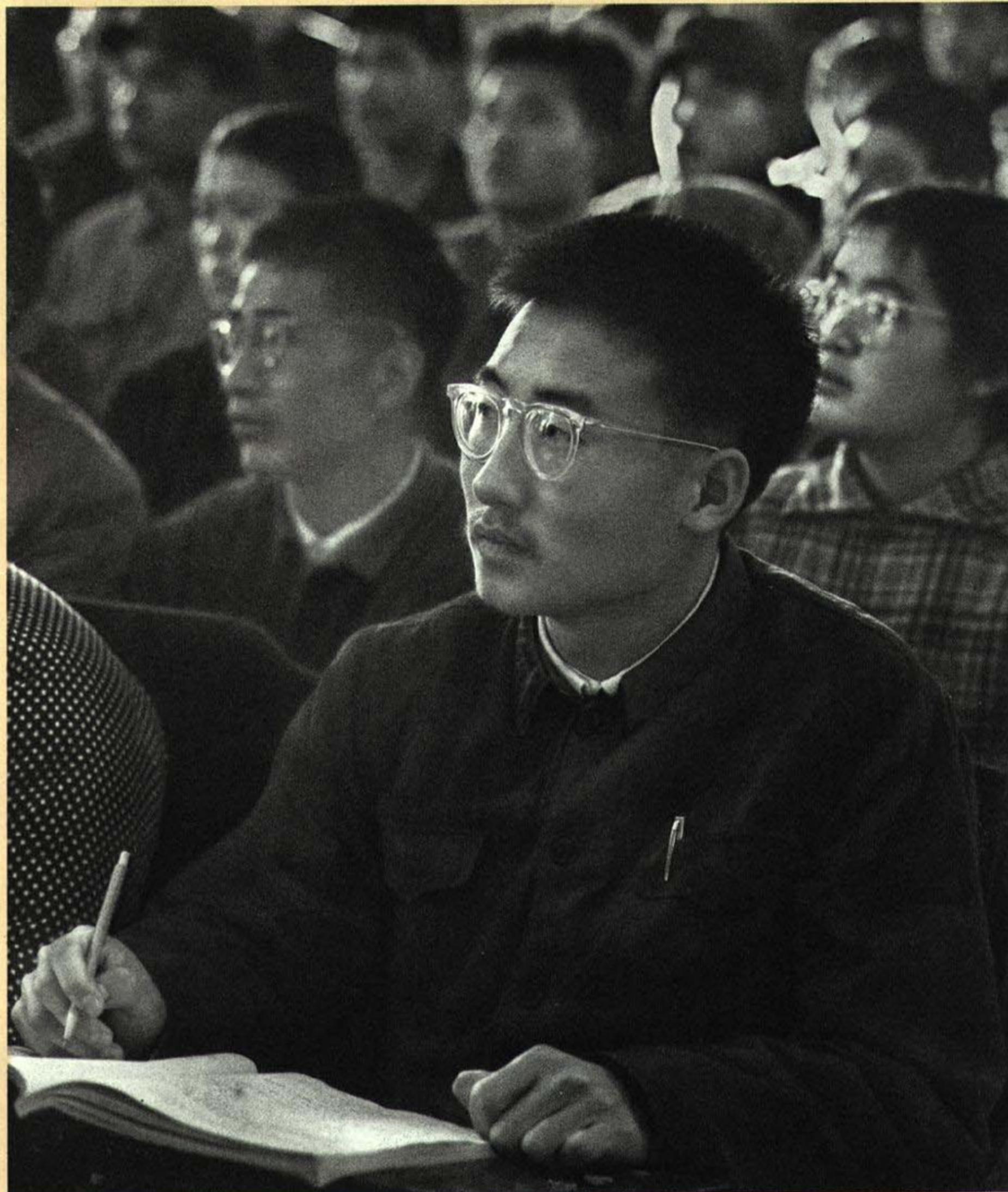
少数民族大学生

薛宣 撰文 邓永庆 摄影

在我国，除了好几所民族学院和许多训练班专门培训少数民族干部和技术人员以外，全国各个大专学校现在也尽量招收各少数民族学生。在著名的综合性理工科学府清华大学学习的就有来自全国各地的蒙古、回、藏、维吾尔、壮、布依、朝鲜、满、侗、土家、黎、达斡尔等少数民族学生。他们分别在电子、机械、建筑、工程物理、精密仪器、化工等十一个系三十五个专业中学习。

解放前，少数民族长期遭受反动统治的残酷压迫和歧视，少数民族青年要进这所学府的大门，比登天还难。解放后，在党和毛主席民族政策的光辉照耀下，大学为各兄弟民族敞开了大门。随着我国社会主义建设的迅速发展，清华大学的少数民族学生日益增多，特别是在无产阶级文化大革命以后，学生中的民族成分更加广泛。人口较少的少数民族，如黎、土家、布依、达斡尔、侗等民族，今天在清华大学里也有了大学生。自一九七〇年到一九七二年就有一百多名少数民族学生在这里学习。他们都来自工厂、农村和部队。入学之前都经历过阶级斗争、生产斗争和科学实验的锻炼，有的是工厂的先进分子，有的担任过农村人民公社的领导工作。机械系铸工专业达斡尔族学生刘永杰，解放前，他父亲给地主当长工，母亲给地主、资本家当佣人。解放后父母都参加了革命工作，他自己也上了学。一九六四年中学毕业后，他响应党的号召，从海拉尔市到了黑龙江省的农村人民公社劳动锻炼。由于他虚心接受贫下中农的教育，政治上、思想上得到很大的提高。因此，他被贫下中农推选为生产大队革委会主任和公社革委会副主任。一九七〇年又被推选到清华大学学习。刘永杰的经历和许多少数民族同学大致相似。

学校各级党组织很关心少数民族学生的成长，不论在政治思想、专业学习

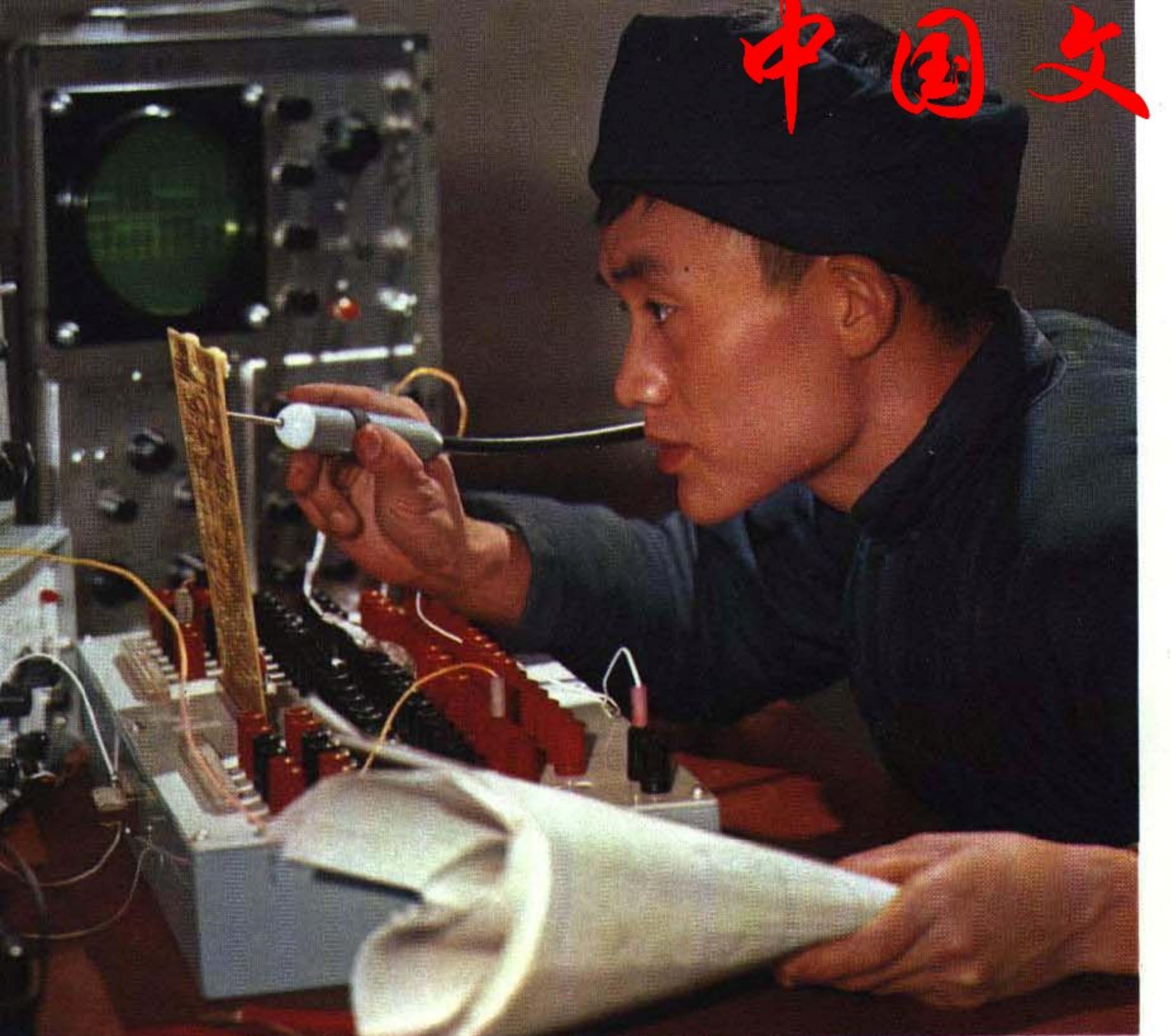


达斡尔族学生萨米热原是车床工人。他现在工程物理系学习。

和日常生活等方面都给予他们很大的关怀和帮助。少数民族学生大都是来自遥远的边疆。解放后，少数民族地区的文教事业，在党和政府的关怀下虽然有了很大的发展，但由于解放前反动政府推行民族歧视的政策，这些地区的文化比较落后。所以有些少数民族学生开始上课时，学习上有很大困难。各系教研组就指定老师对他们进行重点辅导，同时又组织学习成绩较好的汉族同学帮助他们。少数民族学生在学习中虽然遇到不少困难，但是他们都有顽强的学习精神。建筑系维吾尔族女学生阿米娜是个长工的女儿，文化基础较差。她刚到清

华大学时，学习上遇到了困难，但这位倔强的姑娘经常想到“没有共产党，没有毛主席，就不会有阿米娜今天！”她严格要求自己，刻苦地学习。除老师耐心地给她辅导外，她还抓紧时间反复复习功课。不久，她在学习上取得了较大进步。

今天，在清华大学的少数民族学生不仅在学习上取得迅速进步，而且有不少人光荣地参加了中国共产党和共产主义青年团。有的学生还担任了系或班级的干部。他们正在为着一个共同的目标——建设社会主义的祖国而努力学习。



电子系电子计算机专业土家族学生向万新正在用示波器测量计算机插件板。



精密仪器系机床专业的蒙古族学生格根苏布德（中）
在实验工厂里进行机床实验的数据分析。



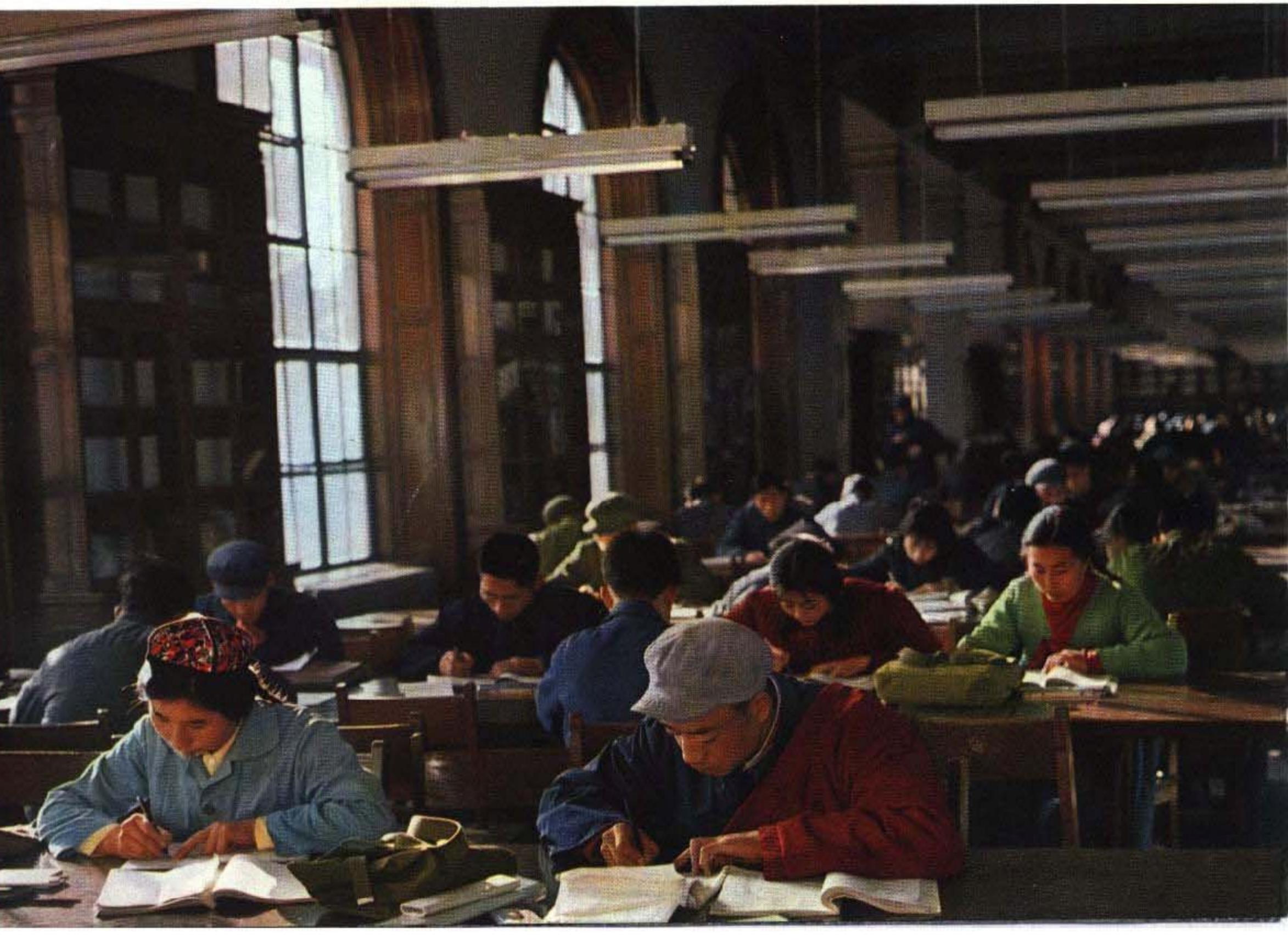
汽车专业维吾尔族学生阿依莎木（右四）和同学们在一起，听教师讲解汽车发动机的原理。

化工系化工设备专业的藏族学生才仁（左三），正在北京
向阳化工厂实习。图为他向老工人刘洪瀛请教疑难问题。



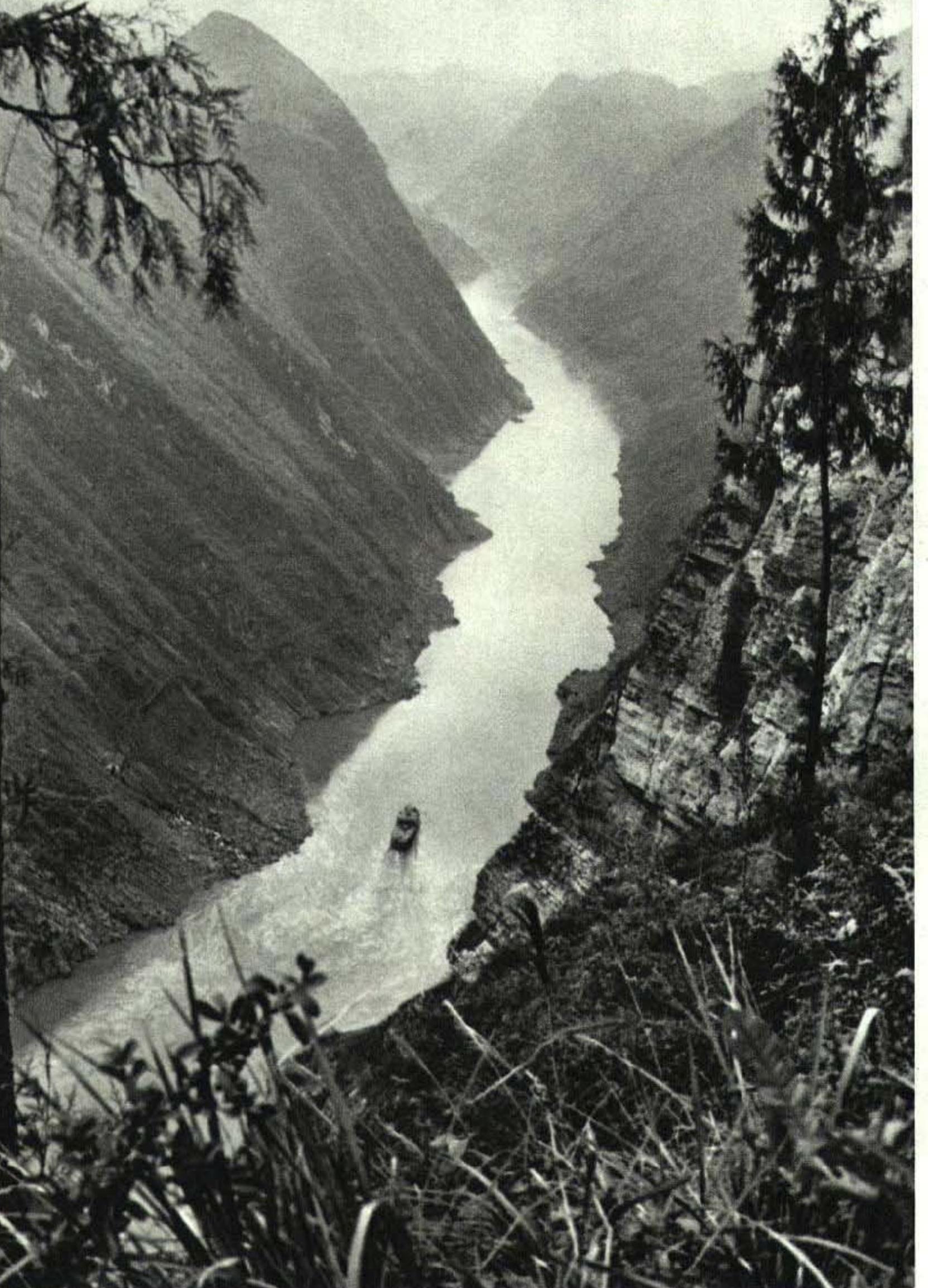
朝鲜族学生金玉子（右一）在高电压实验室里上课。

在图书馆里。



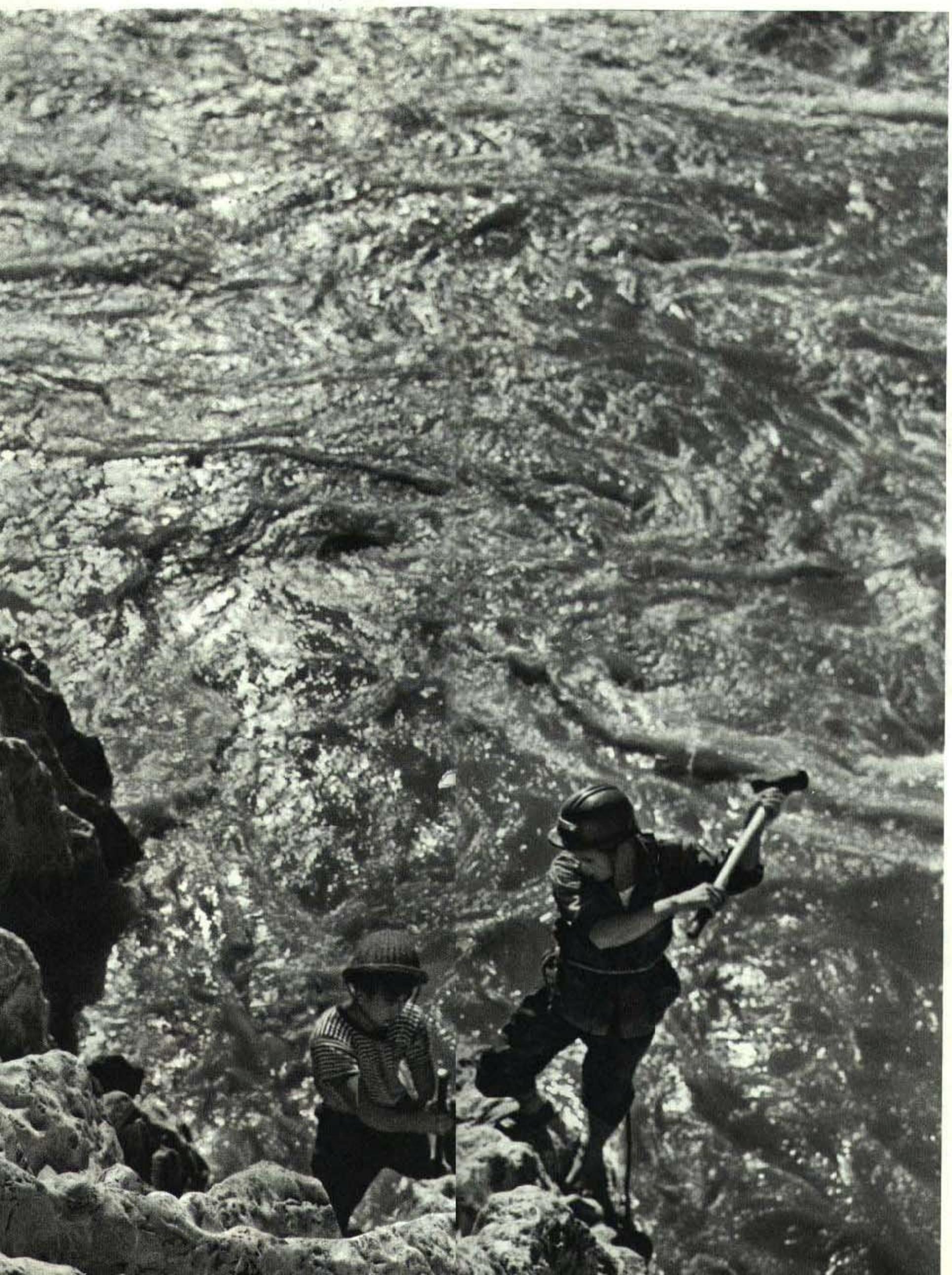
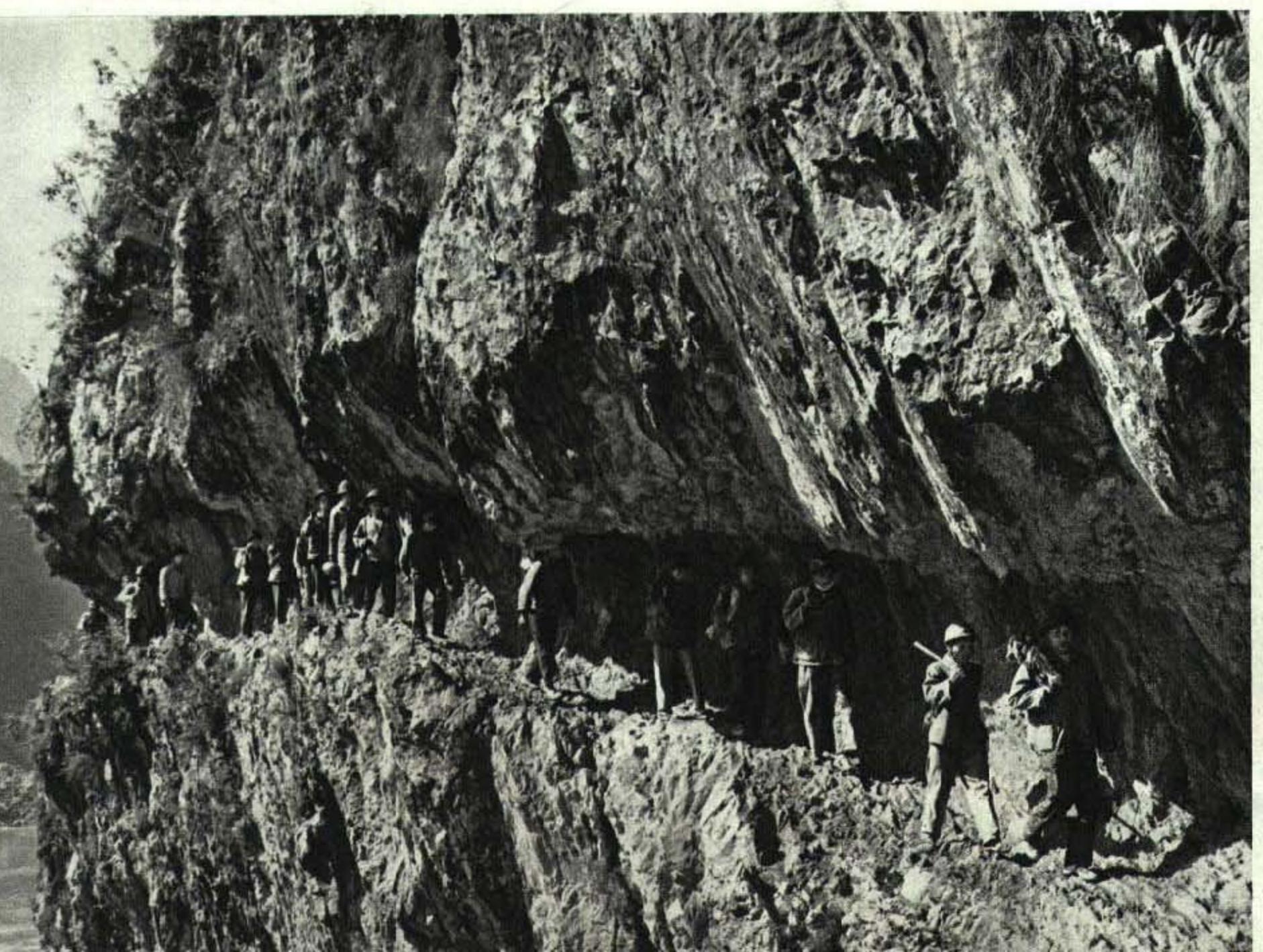
整治乌江航道

新华社记者 摄影



穿过丛山峻岭的乌江。

整治乌江航道的航道工人队伍。



乌江，发源于贵州省西部的乌蒙山麓，在川黔一带的高峡深谷间奔腾而下，一泻千里，到四川省东南的重镇涪陵汇入长江。乌江水深流急，礁石密布，险滩纵横，两岸悬岩峭壁，向有“天险”之称。一九三五年，在举世闻名的二万五千里长征中，毛主席率领中国工农红军，曾强渡乌江天险，在中国革命史上写下了光辉的篇章。

乌江流域总面积八万多平方公里，居

住着一千多万各族人民。这一带出产粮、棉及桐油、生漆、青麻等工业原料，药材和野生植物遍山皆是，煤、铁、莹石等矿藏尤为丰富。解放前，乌江只能分段行驶木船，上水过滩全靠人力牵引，水运基本上处于瘫痪状态，山货运不出去，外面的物资也运不进来。

新中国诞生以后的二十多年来，乌江面貌一新。航道工人乘每年冬季江水枯落之机，铲除淤积在河床浅滩上的卵石和泥

在乌江边的石岩上打炮眼，清除危岩。



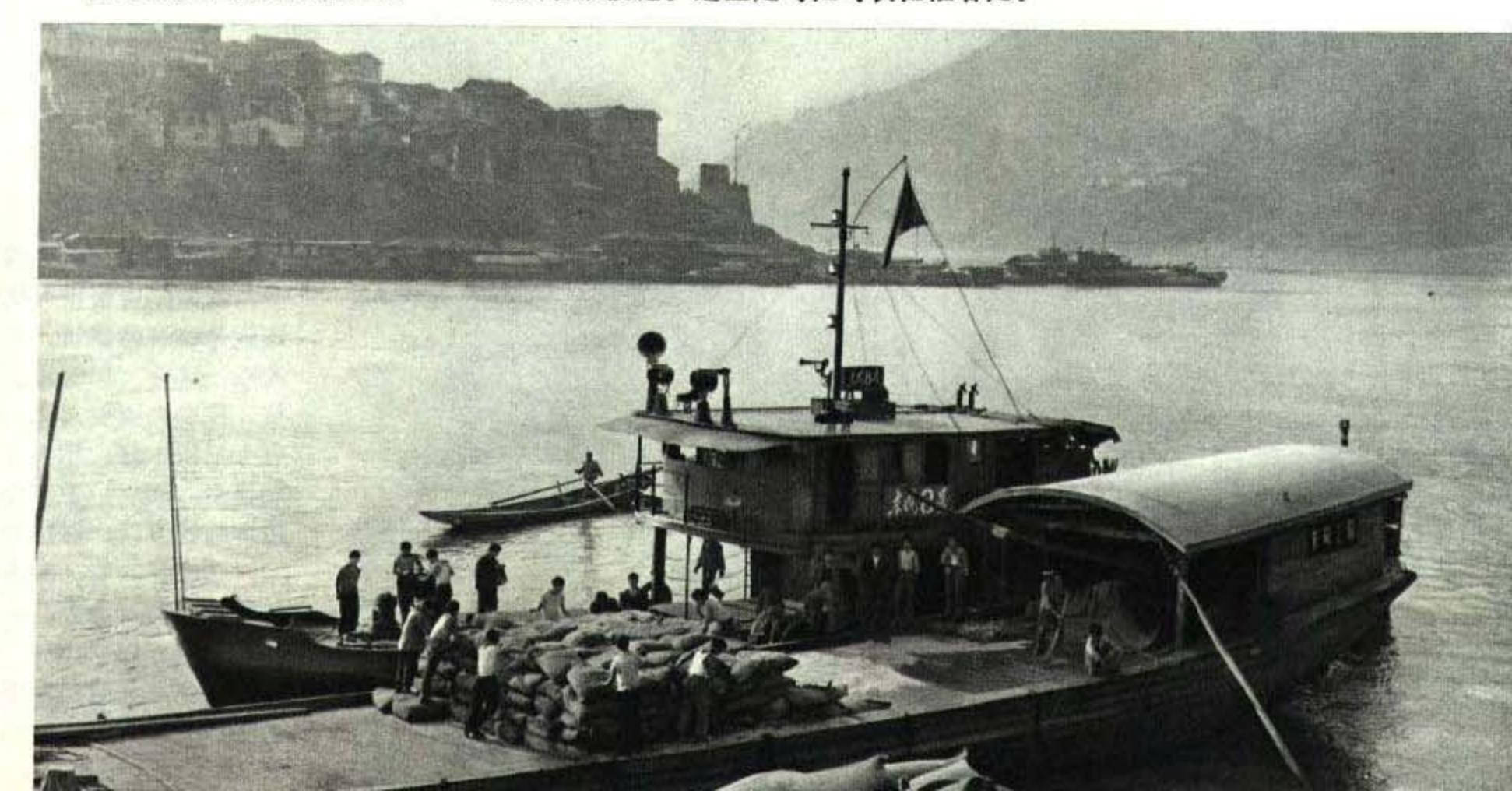
一九三五年，红军强渡乌江时，曾给红军战士带过路的老船工田荣灿（右），现在是一条轮船的船长，为社会主义建设事业贡献力量。图为他正在乌江上引水。

沙；用水上、水下爆破的办法，除掉暗礁和礁石；在分流的地方修筑堤坝，约束散水，提高水位；在河道狭窄弯曲和浅水暗礁之处设置信号与航标；对于一些坎陡水深、暂时根治不了的大滩，则运用绞滩机械辅助船舶上驶。乌江航运工人，在无产阶级文化大革命中，又制造出一批铁壳轮船。这种船吃水浅，结构牢，冲力强，适合在乌江的激流上航行，比他们早些时候改装的配有汽车引擎的机动木船，又跨进一步。目前，乌江上已开拓了五百余公里的机动船航道，并且实现了夜航，使中下游可以日夜全程航行。沿江腹地的物产，能够迅速运到涪陵，并通过长江，上运重庆，下达武汉、南京、上海。



用爆破法清除险滩。

正在建设中的沿江港口之一——四川省涪陵港。这里是乌江与长江汇合处。





大连新渔港

辽宁省旅大市大连湾渔港，是一九六〇年以来在荒滩上新建的一座大型渔港，可以同时容纳上百艘大型渔船。码头上有冷藏库和制冰车间，冷藏列车可直通冷藏库装货。崔岩 摄影



农民画家和他的画

这幅水印木刻《劈风斩浪》，是农民画家施汉鼎在文化大革命期间的新作之一，它反映了人民公社社员在捕鱼中不畏艰险的精神面貌。

四十三岁的施汉鼎，是江苏省启东县近海公社社员。自一九

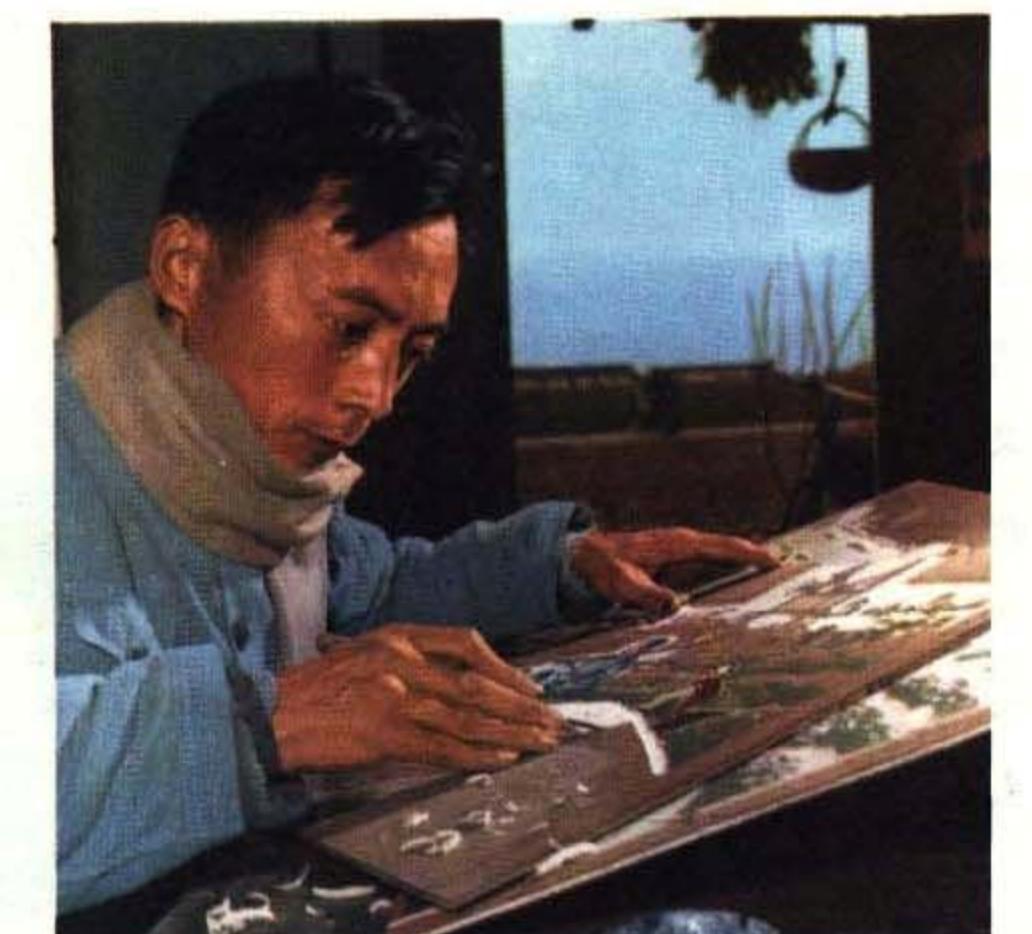


天坛祈年殿

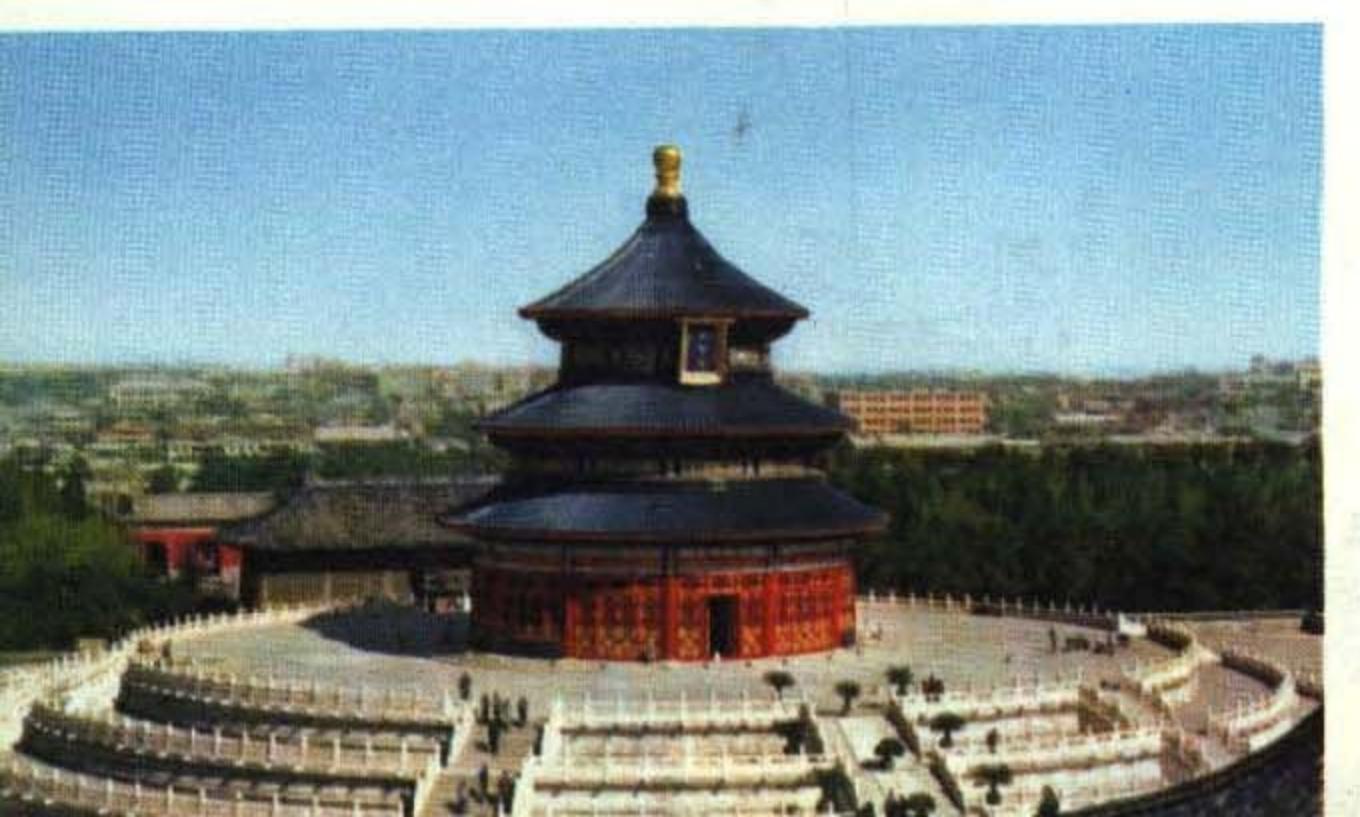
北京天坛公园中的祈年殿，建成于明永乐十八年（公元一四二〇年）。公元一八八九年曾被雷火烧毁，翌年清代统治者即开始重建，至一八九六年竣工，这就是现存的建筑。这个高三十二米、直径二十四点二米、有三重檐的圆形大殿，建在三层汉白玉台基上。殿内顶部有蟠龙藻井，柱上满饰金色龙凤花纹。殿中央四根大花木柱，高十九点二米、直径一点二米，殿内周围两层各有十二根木柱，相传分别象征四季、十二个月和十二个时辰。殿顶用斗拱层层挑出，构成一个形如伞盖的圆形华丽藻井。整个建筑的结构运用我国传统的木结构方法，以榫卯搭接，处处做得非常准确坚固。

这座原为明、清两代帝王祭天和祈祷丰年的古建筑，现在成为劳动人民游览休息的好地方。人民政府曾多次整修，一九七一年又拨款重修，使祈年殿得到很好保护。

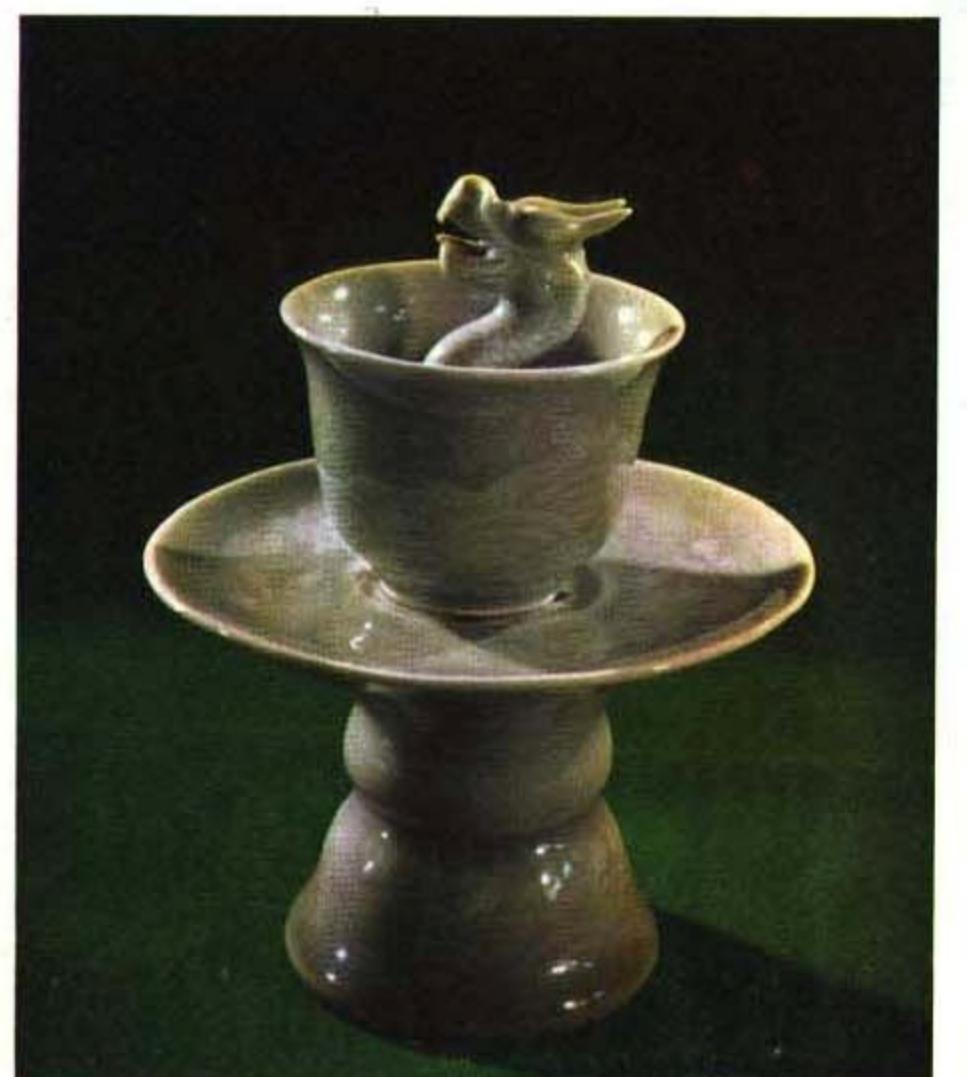
左图：天坛祈年殿。右图：殿内顶部。楚英、沙人文摄影



北京的名胜古迹



工艺品



凤鸣壶与水龙杯

这两件仿宋（公元九六〇—一二七九年）瓷器——凤鸣壶（上）与水龙杯，出产于以青瓷闻名的浙江龙泉。

凤鸣壶，凤头形的壶嘴微张，象凤凰在鸣叫，龙泉制瓷工人又在壶柄边设有一个哨子样的小孔。当茶水从壶嘴注出时，壶柄的小孔迅速吸入空气，便会发出一种宛如鸟鸣的声音。

水龙杯中央挺立着龙头。龙体内，上端密封，下部中空，内装有一空心瓷管，瓷管下端通杯底的泄水孔，瓷管上口低于杯的口沿；杯内龙体下端与杯底的连接处留有两个小孔。向杯内注水，水位低于瓷管上口时，水不会泻出，当水位高于瓷管上口时，水即通过瓷管从杯底直泻到盛杯的底盘里了。从这个小瓷杯可以看出，在宋代，我国劳动人民已懂得把虹吸原理应用到日常生活中的用具中。

茹遂初 摄影



中华药

枸杞子

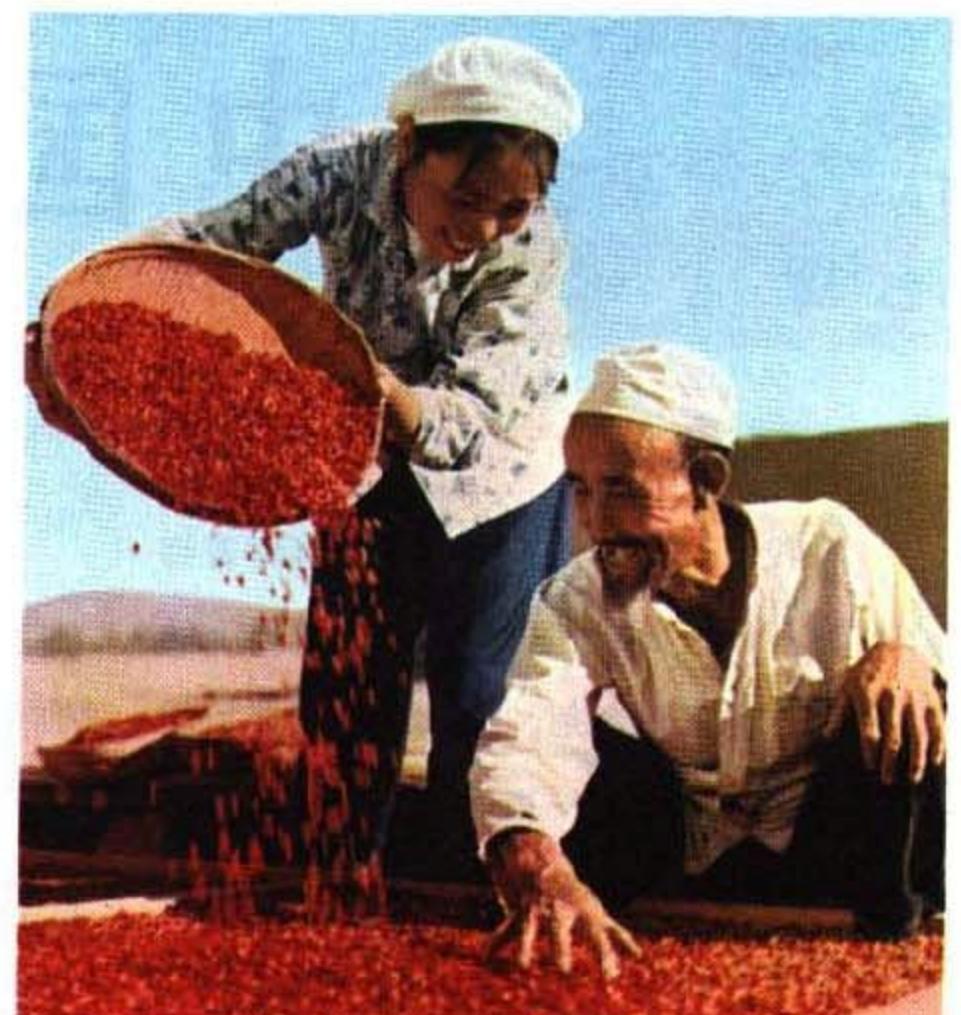
枸杞子是一种重要滋补药材。

宁夏回族自治区的中宁、中卫等县，是我国枸杞的主要产地，这里的枸杞子粒大、肉厚、色红、质柔润。近年来枸杞生产发展很快，以中宁县为例，去年枸杞种植面积比解放前扩大两倍多，总产量增长六点八倍。全国有十八个省、区的五十多个单位也已种植成功。

上图：红熟了的枸杞子。

中、下图：中宁县的社员在摊晒枸杞子。

马忠义 摄影





长江巫峡 何世尧 摄影



中国的河流

江河 撰文

在我国辽阔的土地上，纵横奔流着许多河流，流域面积在一千平方公里以上的河流有一千五百余条。大致以大兴安岭南段——阴山山脉——祁连山东段——冈底斯山一线为界，其东南为外流河区域，约占全国总面积三分之二；其西北属内流河区域，约占全国面积的三分之一。

我国地势大致从西北向东南倾斜，故外流河多流注太平洋，自北而南，主要的

有黑龙江、辽河、海河、黄河、淮河、长江、珠江等。少数河流如怒江、雅鲁藏布江，则流经国外注入印度洋。

据估计，全国主要河流的年总径流量达二万七千多亿立方米，蕴藏着五亿八千万瓩水能。外流河区域降水量多，河流上游往往切穿丛山峻岭，水流奔腾湍急，蕴藏着丰富的水力资源。横断山区，河流切入深谷，坡降又大，水力资源尤其丰富。

浙江、福建、台湾省的河流较短，但坡陡流急，水力资源也相当充足。我国南方降雨量大，河流水量比较充沛。这里植被茂密，河流含沙量少，利于灌溉、航运和发电。北方的河流，夏秋季水量充足，但到了冬春季，则水量贫乏，且河流含沙量大，给水力资源的利用带来一定困难。

我国东北地区较大的河流有黑龙江、松花江、辽河、鸭绿江、乌苏里江等。黑龙江与乌苏里江为中、苏界河；松花江是黑龙江的最大支流。鸭绿江是中、朝两国的天然国界。

华北地区的河流多属黄河和海河两大水系。黄河发源于青海省巴颜喀喇山北麓的约古宗列渠，全长四千八百四十五公里，是我国第二大河。它的主要支流有渭河、泾河、洛河、汾河等。黄河中游流经黄土高原地区，这里土质疏松，谷多流急，大量泥沙被冲入河中；下游进入华北平原，水流缓慢，泥沙沉积，容易造成水患。海河水系包括潮白河、永定河等大支流。海河源短流急，干流是天津出海要道。

全长五千八百余公里的长江，是横贯我国中部的水运交通的大动脉，也是我国第一大河。它发源于青海省的可可西里山，支流繁多，流域面积一百八十万平方公里，约占全国总面积的五分之一。长江流域，水力资源丰富，灌溉、航运都较发达，是我国主要的粮棉产区和工业基地。淮河也是我国华中地区的大河，全长约一千公里，流域内地势低平，支流密集，湖泊众多，物产丰富。

黄河上新建成的大铁桥 新华社记者 摄影



华南地区最大的河流是珠江，它由西江、北江和东江汇合而成，干流西江发源于云南省乌蒙山区，全长约二千一百余公里，但它的水量却相当于黄河的八倍。珠江流域河网稠密，灌溉便利，是我国经济较发达的地区之一。珠江航运之盛，仅次长江。

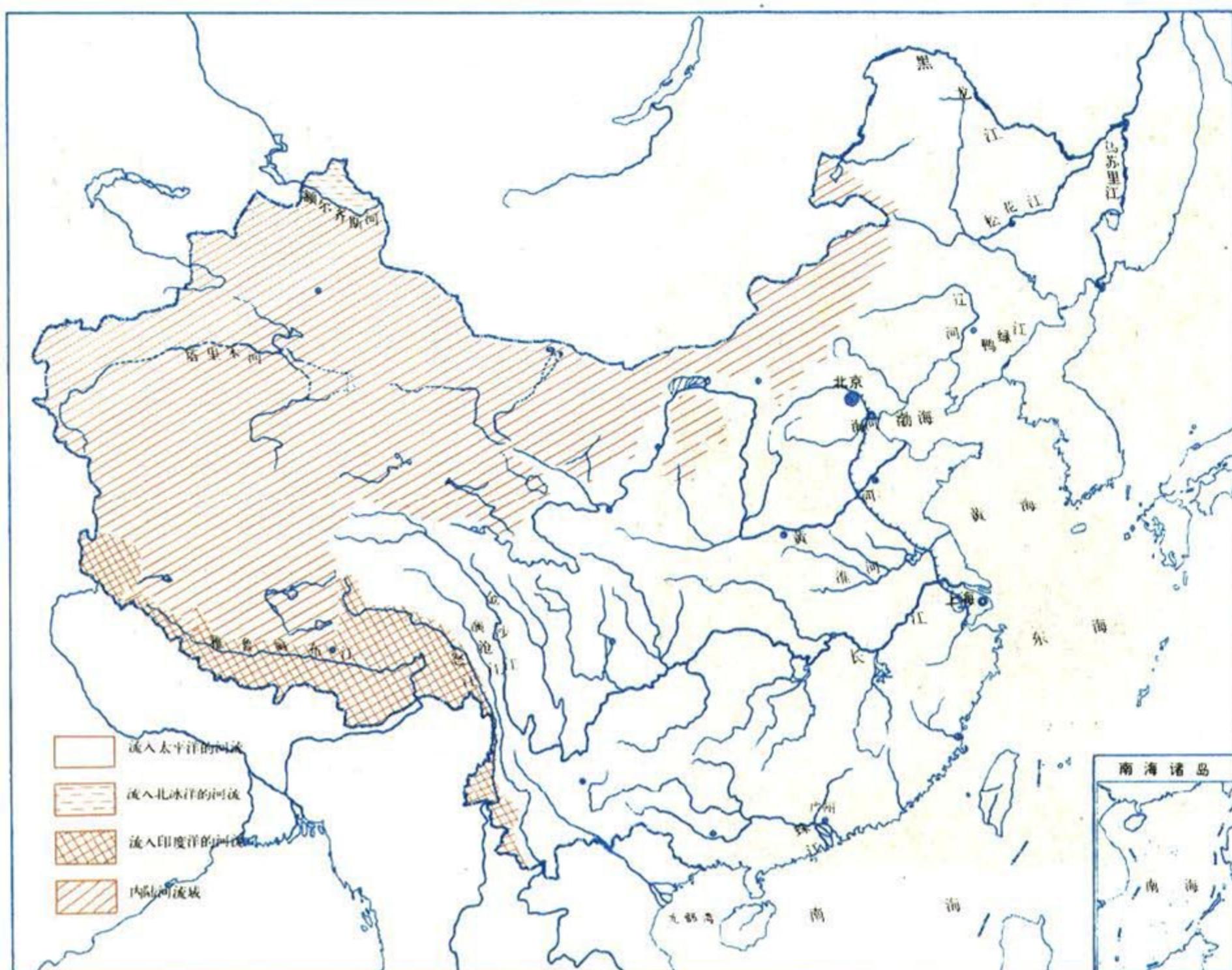
我国内流河区域位于降水稀少的内陆盆地和高原地区，水源主要来自高山冰雪融水。塔里木河、柴达木河、疏勒河是我国主要的内陆河。

众多的河流，给我国人民带来了灌溉、航运的便利。早在五千多年以前，中华民族的祖先已经在黄河流域发展农业，创造了灿烂的文化。公元前二五〇年起，我国劳动人民在著名的水利工程专家李冰父子的领导下，在岷江中修建了都江堰，引江水灌溉川西平原，解放后这一工程发挥着越来越大的效益。

可是，由于解放前历代的反动统治者忽视甚至破坏水利设施，使许多河流变成了“害河”，如黄河、淮河、海河灾害最为严重。

新中国成立后，在我国水利建设史上写下了崭新的篇章。从一九五〇年开始，伟大领袖毛主席先后发出“一定要把淮河修好”、“为广大人民的利益，争取荆江分洪工程的胜利”、“要把黄河的事情办好”和“一定要根治海河”等伟大号召，我国人民开展了气势磅礴的治水斗争。二十三年来，在各条河流上游兴建了一千多座大、中型水库和数以万计的小型水库；在水土流失严重的地区开展了大量的水土保持工作；在各大河流的中、下游培修了十几万公里的堤防，在洪涝严重的平原和滨海地区，开挖了近百条排洪河道。对长江、黄河、淮河、海河的治理，都取得了显著的成效。

近年来新建的许多水力发电站、排灌站，正在不断地开发、利用我国丰富的水能资源。各地开挖的许多巨大的灌溉、排洪渠道，在祖国大地上又增添了许许多多的人工河。

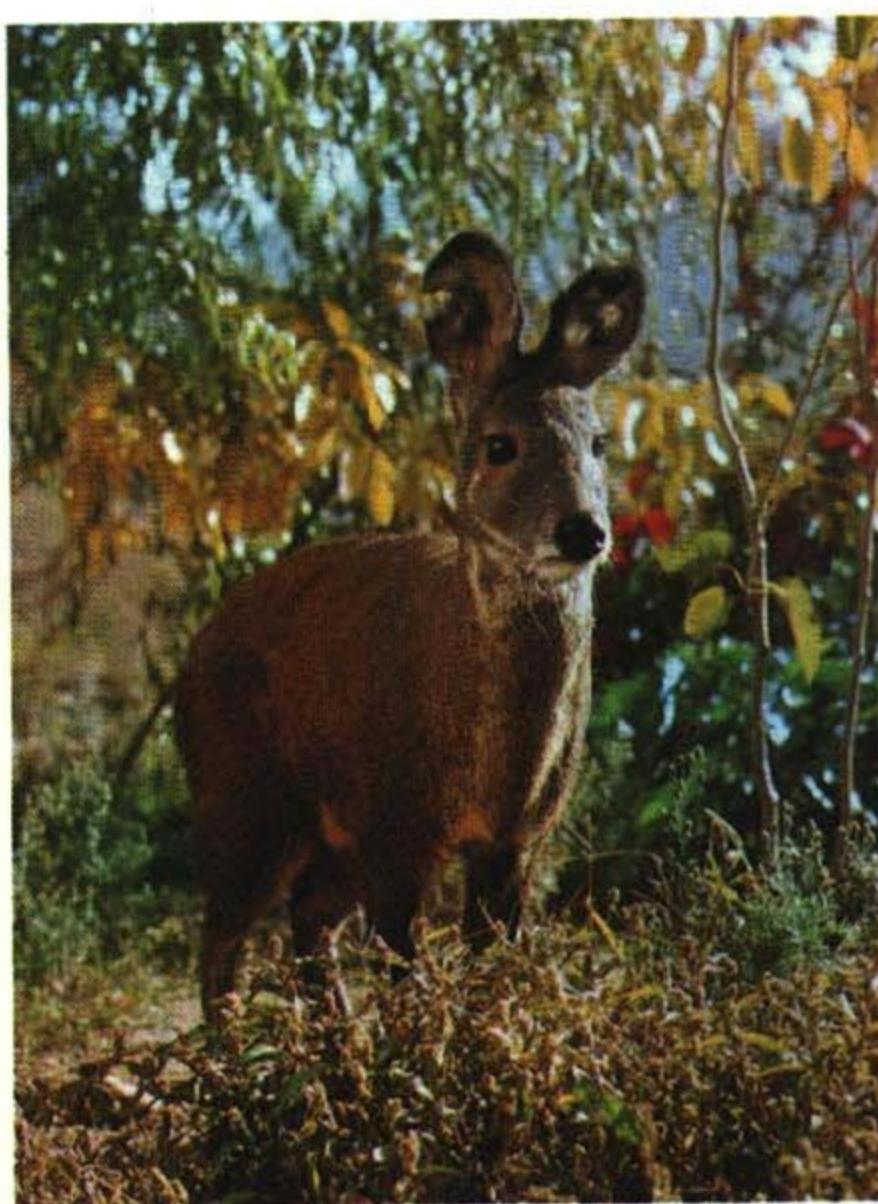


海河流域新开挖的一条排洪河道，从底部穿过古老的大运河。 水电部供稿



珠江 高明义 摄影





驯麝取香

龙吼 邱永锡 摄影

麝又名香獐，是一种野生动物。著名的麝香，就是公麝腹部麝香腺的分泌物，为一种名贵香料和药材。

麝性孤僻急躁，异常怕人，零散藏匿在深山密林中，昼伏夜出。据猎人传说，麝被追急了，就奔上高岩，先将其脐下的香囊毁掉，然后投岩撞死。这几乎把麝人格化了，但也形容出麝的难捉和麝香的不易得。

所以自古以来都是杀麝取香，一公斤麝香，一般要杀麝一百四十只左右。

野麝能不能驯化呢？人们决心实验。一九五八年以来，四川、陕西等省陆续办起一些养麝场，陕西省镇坪县实验场是其中之一。

开始，场里的职工依靠当地社员套捕了二十三只活麝，放进栅栏后，这些麝一

陕西省镇坪县养麝实验场已能成群地驯化和繁殖麝，图为该场工人在喂养麝群。



目 录

阮氏萍外长访问中国	封二
欢迎几内亚贵宾	2
山区女干部	4
两种社会，两样生活	8
她们飞上了蓝天	12

家庭妇女的新生活	14
车间业余学习	18
光学机械研究所里的“半边天”	20
国画	22
吉林的冬季体育活动	24
一个女工程师的成长	26
芒市	28
林海新村	32
少数民族大学生	35
整治乌江航道	38
集锦	40
中国的河流(地理常识)	42
驯麝取香	44

封面：民族妇女干部 洪 庆 摄影
封底：北海女民兵 奎 捷 摄影

毛主席董代主席朱委员长周总理致电 孙德胜主席黎笋第一书记长征主席 范文同总理和阮友寿主席黄晋发主席

中国共产党中央委员会主席毛泽东、中华人民共和国代主席董必武、中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会委员长朱德、中华人民共和国国务院总理周恩来就“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”在巴黎正式签订，一月二十九日打电报给越南民主共和国主席孙德胜、越南劳动党中央委员会第一书记黎笋、越南民主共和国国会常务委员会主席长征、越南民主共和国政府总理范文同以及越南南方民族解放阵线中央委员会主席团主席阮友寿、越南南方共和临时革命政府主席黄晋发，表示热烈的祝贺和崇高的敬意。电报全文如下：

河内

越南民主共和国主席 孙德胜同志，

越南劳动党中央委员会第一书记 黎笋同志，

越南民主共和国国会常务委员会主席 长征同志，

越南民主共和国政府总理 范文同同志，

越南南方

越南南方民族解放阵线 阮友寿阁下，

越南南方共和临时革命政府主席 黄晋发阁下：

值此“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”在巴黎正式签订的时候，我们代表中国共产党、中国政府和中国人民，向你们，并通过你们向越南劳动党和越南民主共和国政府、越南南方民族解放阵线和越南南方共和临时革命政府，向越南南方人民，表示热烈的祝贺和崇高的敬意。

英雄的越南人民为了祖国的独立和民族的解放，高举胡志明主席“决战决胜”的旗帜，同美帝国主义进行了十余年浴血战斗，终于促使美国政府签订越南停战和平协定，同意限期撤出美国及其盟国的全部武装力量，并且确认越南人民的基本民族权利和越南南方人民的自决权，从而为越南人民在没有外来武力干涉的情况下解决自己的问题创造了条件，为实现越南的和平、独立、统一、民主和繁荣开辟了前景。

巴黎协定的签订，是越南人民在军事、政治和外交战线上长

期斗争所取得的重大成果，是越南人民自力更生、艰苦奋斗，坚持持久的人民战争所取得的伟大胜利，是印度支那三国人民团结战斗的伟大胜利，也是全世界人民包括美国人民的共同胜利。

中国人民对越南人民的胜利就象自己的胜利一样，感到由衷的高兴。你们在长期抗战中表现出来的顽强革命精神和大无畏英雄气概，赢得了全世界人民的钦佩和赞扬。你们的光辉榜样，证明了小国能够战胜大国，弱国能够战胜强国，有力地鼓舞着世界上一切被压迫民族和被压迫人民的反帝革命斗争。你们的英勇斗争和伟大胜利，将作为当代民族解放战争的光辉典范而载入史册。

中越两国是山水相连的亲密邻邦。我们两国人民在长期的反帝斗争中，一贯互相支持、互相鼓舞，结成了深厚的革命友谊。中国人民一向把你们的斗争当作自己的斗争，把支援你们的正义事业当作自己应尽的国际主义义务。在过去的抗美救国战争中，我们是这样做的，今后，我们仍将同兄弟的越南人民站在一起，同兄弟的印度支那三国人民站在一起，给予越南人民和印度支那各国人民的正义事业以坚决的支援。

我们衷心祝愿越南北方人民在越南劳动党和越南民主共和国政府的领导下，在巩固和建设社会主义北方的事业中取得新的成就；衷心祝愿越南南方人民在越南南方民族解放阵线和临时革命政府的旗帜下，同其他两种政治力量，迅速成立各级民族和解与和睦国家委员会，通过协商进行普选，决定南方的政治前途，在独立、民主和民族团结的道路上不断前进。我们深信，越南人民统一祖国的愿望，一定能够实现；越南人民的正义事业，一定胜利。

中国共产党中央委员会主席 毛泽东

中华人民共和国代主席 董必武

中华人民共和国全国人民代表大会常务委员会委员长 朱德

中华人民共和国国务院总理 周恩来

一九七三年一月二十九日 于北京

热烈庆祝越南停战和平协定签订

新华社记者 摄影

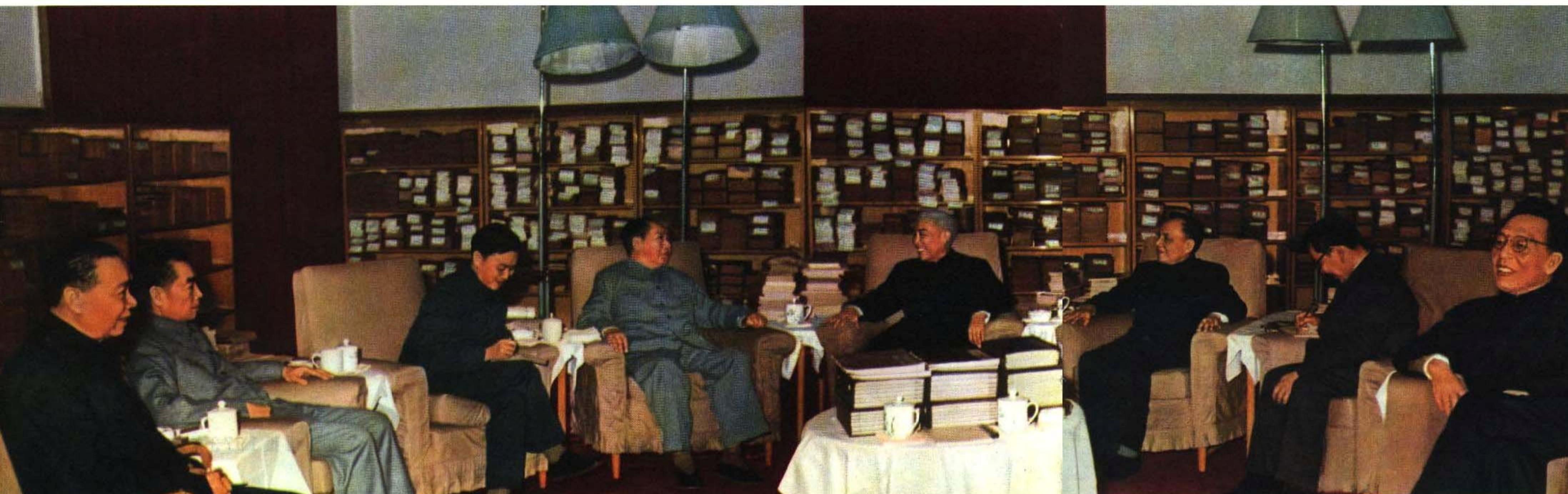


毛主席和黎德寿同志握手。



毛主席和阮维桢同志握手。

毛主席会见黎德寿同志和阮维桢同志时情形。



越南劳动党中央政治局委员、出席关于越南问题的巴黎会议的越南民主共和国政府代表团特别顾问黎德寿同志和越南劳动党中央政治局委员、越南民主共和国政府副总理兼外交部长阮维桢同志等从巴黎回国途中于一月三十一日、二月一日先后到达北京。

我国人民的伟大领袖、中国共产党中央委员会主席毛泽东同志于二月一日在中南海会见了黎德寿和阮维桢等同志。毛主席在自己的书房里迎接越南战友。当黎德寿同志和阮维桢同志在吴船大使陪同下来到时，毛主席对他们表示热烈欢迎，同他们紧紧地握手。黎德寿同志热情地说：我们向毛主席致意、问候，还要向毛主席、中国共产党表示十分感谢的心情，因为，毛主席、中国共产党对我们的抗美救国战争，给予了很大的帮助和鼓舞。毛主席



周恩来同志和黎德寿同志(右)、阮维桢同志(左)亲切交谈。



周恩来同志举行盛大宴会,热烈欢迎黎德寿同志和阮维桢同志等越南战友。这是宾主步入宴会厅。



首都各界群众隆重集会热烈庆祝越南停战和平协定的签订。图为大会主席台。

对越南同志说：我们的帮助很少。应该谢谢你们，是你们帮助了我们，你们同美帝国主义进行了十多年的战斗。从来我们是互相帮助的。毛主席请黎德寿同志和阮维桢同志，向孙德胜、黎笋、长征、范文同、武元甲等同志和越南人民转达他的问候。

同一天，周恩来同志举行盛大宴会，热烈欢迎黎德寿、阮维桢和越南代表团贵宾们。在宴会上，周恩来同志和阮维桢同志先后讲话，中越战友热烈庆祝越南停战和平协定的签订，庆祝英雄的越南人民抗美救国战争所取得的伟大胜利，祝愿中国人民和越南、老挝、柬埔寨人民的兄弟友谊和战斗团结不断加强。

二月二日，首都各界群众隆重集会，热烈庆祝越南停战和平协定的签订，热烈庆祝越南人民抗美救国战争的伟大胜利。中共中央政治局委员张春桥和越南劳动党中央政治局委员黎德寿，在大会上先后发表了充满战斗情谊的讲话。

黎德寿同志、阮维桢同志、吴船大使、阮文广大使等越南同志，宾努首相和夫人等柬埔寨贵宾，以及我国党、政领导人周恩来、江青、叶剑英、张春桥、姚文元、李先念、纪登奎、李德生、汪东兴等同志出席了欢迎宴会和群众集会。

新华社记者摄影



大会会场。

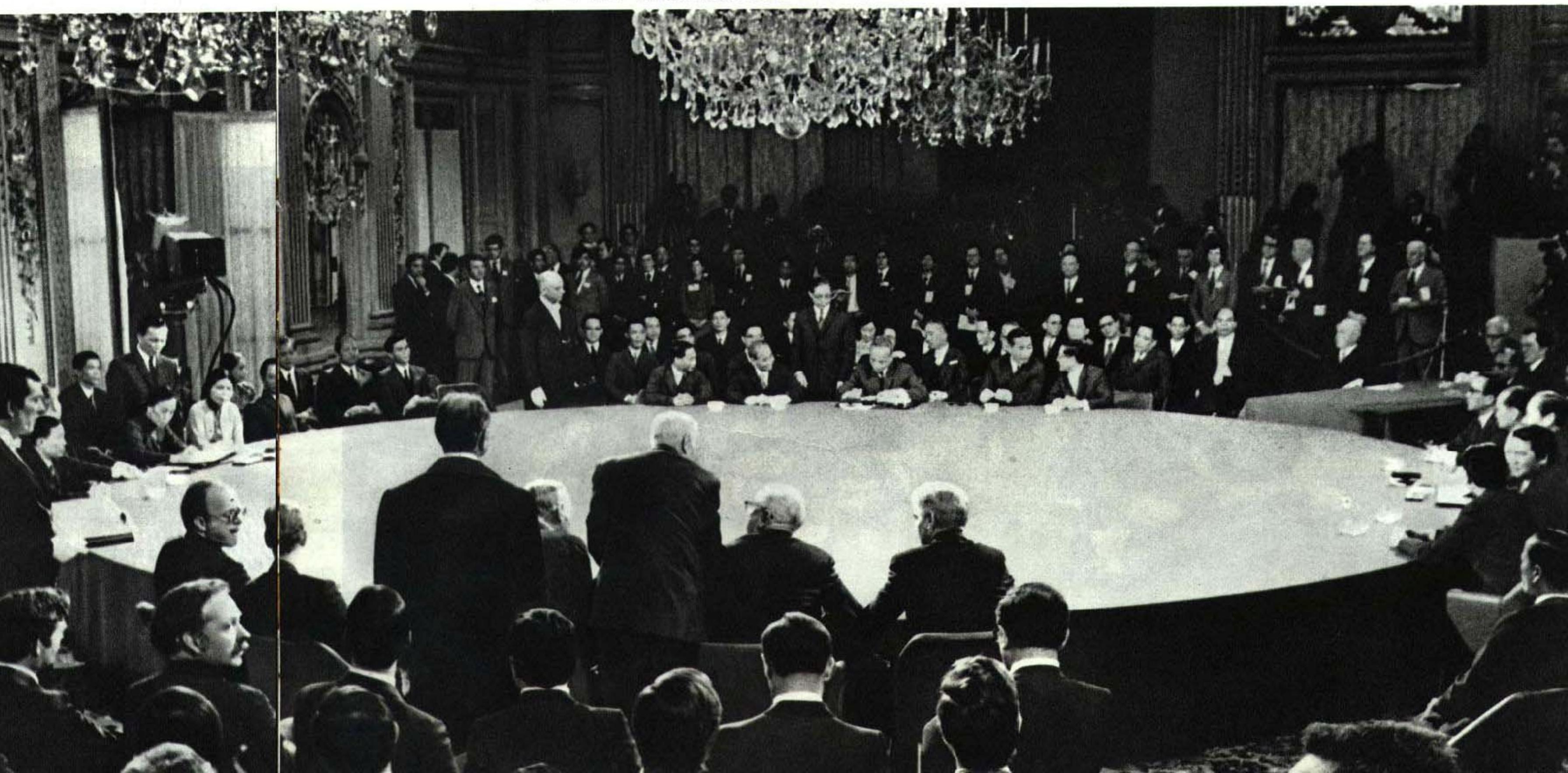


越南民主共和国外交部长阮维桢受孙德胜主席和越南民主共和国政府的派遣，一月二十四日离开河内前往巴黎，同出席关于越南问题的巴黎会议的有关各方签订“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”。图为河内举行隆重的欢送仪式。孙德胜、阮良朋、黎笋、长征、范文同、武元甲等领导人出席了欢送仪式。

越南协定在巴黎签订



阮维桢外长(右二)到达巴黎机场时，和前来欢迎的黎德寿特别顾问(右一)、春水团长(左一)、阮氏萍团长(左二)合影。(传真照片)



一月二十七日，出席关于越南问题的巴黎会议的各方政府代表签字的情形。

一九七三年一月二十七日上午，出席关于越南问题的巴黎会议的各方，在巴黎的国际会议中心正式签署了“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”和附属于这个协定的三个议定书。越南民主共和国外交部长阮维桢、越南南方共和临时革命政府外交部长阮氏萍、美利坚合众国国务卿威廉·罗杰斯、越南共和政府外交部长陈文林，分别代表各自的政府签字。

在此以前，一月二十三日，在越南南方共和临时革命政府的赞同下，黎德寿特别顾问代表越南民主共和国、亨利·基辛格博士代表美利坚合众国在巴黎草签了“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”。

一月二十七日下午在同一地点，越南民主共和国外交部长阮维桢和美利坚合众国国务卿威廉·罗杰斯，各自代表本国政府，又在“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”和附属于这个协定的三个议定书的另一种文本以及只涉及到越南民主共和国和美利坚合众国的“关于在越南结束战争、恢复和平的协定有关对越南民主共和国海域、港口及水道的水雷进行排除、使之永远失效和销毁的议定书”

上签了字。

照片为越南通讯社稿（新华社发）



一月二十三日，黎德寿特别顾问和亨利·基辛格博士分别代表本国政府草签了“关于在越南结束战争、恢复和平的协定”。

一月十三日，黎德寿特别顾问、春水团长同基辛格博士举行会谈。



见到人就惊惶不安。有的奔腾跑跳不止，直到肺出血而死；有的畏缩一旁，不吃不喝，默默自毙。最后只剩下气息奄奄的九只。

人们就加紧在这九只身上下工夫。首先是顺应其野性，饲养时避免使它们见人，然后定点、定时、定量投食。逐渐地又进行麝、羊合群饲养，增加它们同人的接触。又用鸣锣、放鞭炮等法制造各种声音，使它们适应各种不同的刺激。麝的野性渐渐消失，有的可以随便放出，到时就自动回来。陆续套捉来的麝，都能人工驯养了。

养麝是为了取麝香。在实验中工人们发现：取香不仅不必杀死麝，甚至不会给它造成痛苦，只要把它固定在架子上，用小勺把香从香囊中挖出就行了。人们还发现：公麝在一周岁就开始分泌麝香，三岁麝香即成熟，而且每年可在春秋两次取香，一头麝可取香十多年，产量既高，质量又好。

现在已培育出第五代仔麝，还在进一步研究大量繁殖，不仅要办更多的养麝场，还要发展成为社员的一种家庭副业。



过去只有打死麝才能取到麝香，现在该场可以活体取香。

职工和动物科学研究人员在分析麝的生理结构，为大规模的繁殖和饲养作准备。



驯化的结果，可以像养羊一样，随意放牧。



本报用汉、朝鲜、俄、英、德、法、日、越南、印度尼西亚、印地、西班牙、阿拉伯、瑞典、斯瓦希里、意大利、烏尔都十六种文字刊印

编辑和出版者 人民出版社

印 刷 者 北京新华印刷厂

社址 北京阜成门外北礼士路车公庄大街

电话 89.2127 电报挂号 3973

厂址 北京阜成门外北礼士路车公庄大街

电话 89.3073 电报挂号 0456

总发行处 北京市邮局

订 购 处 全国各地邮局

零售、代销处 全国各地邮局和新华书店

国内售价 每册1元

本报图片文字如需复制请注明转载本报

代号 2—7

总 297 期